



# McMichael

CANADIAN ART COLLECTION D'ART CANADIEN

En couverture :

Finn O'Hara (né en 1972) en collaboration avec Steve Driscoll (né en 1980), *The only real thing in his life was his dreams*, 2017, tirage chromogène numérique, 114,3 x 152 cm.  
Avec l'aimable autorisation des artistes

# McMichael

CANADIAN ART COLLECTION D'ART CANADIEN

Rapport annuel | 2016-2017

# McMichael

CANADIAN ART COLLECTION D'ART CANADIEN  
Rapport annuel | 2016-2017

## Sommaire

Philosophie du McMichael	1
Collection McMichael d'art canadien : Revue de l'année	2
Faits saillants de 12 mois d'activités et expériences hors du commun	6
Expositions d'œuvres de la Collection McMichael	10
Expositions temporaires	14
Prêts	18
Acquisitions   Collection permanente	20
Hommage aux donateurs   Merci	24
Conseil d'administration	28
Fondation McMichael d'art canadien	28
Conseil honoraire du McMichael	28
Personnel	28
Comité des bénévoles du McMichael	28
Sommaires et états financiers	29

## Vision du McMichael

S'imposer comme un lieu extraordinaire pour explorer la culture et l'identité canadiennes de même que les liens entre l'art et la nature.

---

« ... un lieu extraordinaire... »

Un carrefour de rencontre matériel et virtuel qui offre aux publics et communautés cibles une expérience captivante et sans cesse renouvelée, favorisant la fidélisation et l'élargissement des publics.

« ... une découverte de la culture et de l'identité canadiennes... »

Permettre aux visiteurs de comprendre qui nous sommes en tant que Canadiens et où nous nous situons dans le contexte planétaire à travers l'art.

« ... les liens entre l'art et la nature. »

Favoriser l'intégration des arts visuels dans la nature afin de créer un paysage culturel alliant des œuvres naturelles et artistiques.

---

## Mission du McMichael

Interpréter et promouvoir l'art canadien, autochtone et inuit de manière à attirer des publics locaux, nationaux et internationaux.

---

## Valeurs du McMichael

**Excellence** Nous sommes des chefs de file dans notre domaine et nous avons acquis une réputation nationale et internationale.

**Respect** Nous avons confiance les uns dans les autres et nous faisons preuve d'intégrité et d'ouverture d'esprit dans nos échanges avec nos collègues, les visiteurs et les clients, travaillant ensemble pour créer une culture d'inclusion et de participation.

**Innovation** Notre héritage unique nous permet de sortir des sentiers battus, de prendre des risques et d'encourager la créativité et l'innovation.

**Savoir** Nous favorisons la recherche et l'érudition, propageons le savoir, inspirons la créativité et prônons l'alphabétisation visuelle et la pensée critique. Nous nous sommes imposés comme des chefs de file tant sur la scène nationale qu'internationale.



Maurice Cullen (1866-1934), *La rivière Cache*, 1921, pastel sur papier marouflé sur carton, 57,2 x 71,8 cm. À la mémoire d'Elisabeth Skelton (née Gibb), Collection McMichael d'art canadien, 2016.14

# COLLECTION McMICHAEL D'ART CANADIEN : REVUE DE L'ANNÉE



La dernière année s'est déroulée sous le sceau du dynamisme.

Nous sommes ravis d'accueillir Ian Dejardin au Canada et au McMichael à titre de directeur général. Malgré le tapage dans les médias canadiens autour du fait que les rênes d'une institution emblématique aient été confiées à un étranger, le Canada demeure un pays d'immigrants. La perspective d'Ian lui confère contexte et crédibilité dans son appréciation de *L'art du Canada*\* et contribuera à imposer le McMichael comme un des joyaux du monde de l'art. Son affabilité, son sens de l'humour et son expertise en histoire de l'art contribueront largement à rendre *L'art du Canada*\* accessible à tous. Ian élabore déjà de nouvelles façons de raconter l'histoire de l'art canadien en misant sur la richesse de notre collection permanente.

Parmi les points saillants de l'année, citons *Sur le terrain* de Sarah Anne Johnson ; le projet 50/50/50 consacré à trois périodes de l'art représentées par A.Y. Jackson et Tom Thomson, Jack Bush et l'artiste contemporaine Colleen Heslin ; *Vers de nouveaux sommets* qui montre un aspect de l'œuvre de Lawren Harris moins connu que ses célèbres vues d'icebergs et de montagnes des années 1920 ; *Toutes proportions gardées*, une collaboration de l'artiste Steve Driscoll et du photographe Finn O'Hara ; et le *Projet Guitares*, de l'inédit pour le McMichael, réunissant huit magnifiques guitares fabriquées à la main par le Groupe des Sept luthiers. Sans oublier des installations qui mettent en valeur des chefs-d'œuvre de la collection permanente, dont ceux de Morrisseau et de Harris.

Mentionnons également la causerie de Jack Fenwick qui nous a entretenus des débuts du McMichael, de son évolution au cours des cinquante dernières années et des activités de boisement de Signe qui ont abouti à la magnifique forêt qui nous entoure ; la causerie de Jack et Terry Bush qui ont partagé leurs souvenirs de leur célèbre père ; le symposium « Harris et la modernité », qui compte parmi les nombreux événements organisés par notre conservatrice en chef accomplie Sarah Stanners, dont des tables rondes avec Sarah Milroy et Gwendolyn Owens ; la série à guichets fermés « Conversations acoustiques » dans le cadre du *Groupe des Sept Projet Guitares* ; des cérémonies de citoyenneté canadienne ; et l'exceptionnel gala Clair de lune présidé par la conseillère dévouée Tina Tehranchian.

Les rénovations du Pavillon des rencontres sont presque terminées. Un merci tout particulier à la bénévoles Debra Fenwick pour sa contribution au projet. D'autres ambitieux travaux de rénovation seront entrepris au cours des prochains mois, dont le lancement à l'automne du projet d'accès au Cimetière des artistes et la réfection de la cabane de Tom Thomson. Nous accueillons cet été Zachari Logan dans le cadre de notre programme d'artiste en résidence.

Les employés du McMichael ont dû mettre les bouchées doubles pour réaliser tous ces projets. Les bénévoles ont offert un témoignage irréfutable de leur engagement en parrainant l'exposition *Vers de nouveaux sommets*. Nous avons la chance de travailler avec des employés et des bénévoles dévoués, ainsi qu'une Fondation qui n'hésite pas à relever de nouveaux défis afin d'offrir aux visiteurs des expériences hors du commun. Merci à vous tous qui travaillez à la réalisation du plein potentiel du McMichael.

Nous sommes redevables à Nathalie Mercure pour son leadership avisé en tant que directrice générale par intérim au cours des dix-huit derniers mois. Nous sommes heureux d'annoncer sa nomination au conseil d'administration, ce qui nous permettra de bénéficier de sa connaissance approfondie des rouages du McMichael.

Au plaisir de vous accueillir au McMichael dans un avenir prochain.

Andrew W. Dunn, FCPA, FCA  
Président du conseil d'administration

\**L'art du Canada* est une marque officielle de la Collection McMichael d'art canadien.

# COLLECTION McMICHAEL D'ART CANADIEN : REVUE DE L'ANNÉE



Au cours des dix-huit derniers mois, j'ai eu l'honneur et le privilège d'agir à titre de directrice générale par intérim du McMichael. L'année 2016-2017 a été marquée par de nombreux faits saillants, une croissance réelle et un sentiment de renouveau. Misant sur nos remarquables collections, nous avons proposé aux visiteurs de découvrir les œuvres d'artistes contemporains et autochtones, et de poser un regard neuf sur les grands classiques.

Nous avons également célébré un moment marquant dans l'histoire du McMichael - son 50<sup>e</sup> anniversaire - par de nombreuses activités.

## Avril 2016 : Désignation de la voie d'accès

La voie d'accès au McMichael a reçu le nom de « En Plein Air Drive », commémorant officiellement le demi-siècle de l'institution.

## 8 juillet 2016 : Cinquantième anniversaire de l'inauguration du McMichael

Une cérémonie spéciale rassemblant des représentants des gouvernements, des dignitaires, des artistes et des descendants de la famille McMichael et des membres du Groupe des Sept a souligné le jubilé de l'ouverture officielle de la galerie.

## 9 et 10 juillet 2016 : 50 fois merci !

Pour remercier tous nos amis et mécènes, nous avons tenu un week-end portes ouvertes s'accompagnant d'une programmation spéciale : compétitions d'art en direct, peinture en plein air, musique, visites guidées et ateliers.

Le dévouement du personnel et des bénévoles a permis de mener à bien de nombreux projets, y compris le lancement du nouveau site web, la tenue de deux cérémonies de citoyenneté en collaboration avec l'Institut pour la citoyenneté canadienne (ICC) et Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC), et les rénovations du Pavillon des rencontres, un espace de programmation et de réunion attenant à l'édifice principal. Grâce à une subvention du ministère du Tourisme, de la Culture et du Sport et au soutien du gouvernement du Canada dans le cadre du Fonds du Canada pour les espaces culturels, une fois les travaux achevés, le Pavillon des rencontres sera pleinement accessible, ce qui permettra d'accroître la participation des étudiants et de la communauté à des programmes en plein air et en atelier.

L'année 2016-2017 a également vu la manifestation de la nouvelle vision du McMichael à tous les niveaux - expositions, programmation, marketing et boutique. La vision aspire à démontrer l'influence du Canada sur les arts et les artistes du monde. Elle constitue les assises de l'avenir de nos remarquables collections du Groupe des Sept, d'art ancien, d'art inuit et d'art autochtone que nous réunissons sous la bannière *L'art du Canada*<sup>\*</sup>.

Je saisis l'occasion pour remercier et féliciter l'équipe du McMichael pour son soutien indéfectible. Grâce à son ingéniosité et sa créativité, le déficit de fonctionnement projeté a été réduit de 66 %. Il me fait plaisir de souhaiter la bienvenue à Ian Dejardin, le nouveau directeur général de la Collection McMichael d'art canadien. Avec le savoir-faire d'Ian et le dévouement du personnel et des bénévoles, le McMichael est entre très bonnes mains. Je me réjouis à l'idée de collaborer avec Ian et l'équipe du McMichael en ma qualité éventuelle de membre du conseil d'administration.

En dernier lieu, je tiens à remercier Andrew W. Dunn et le conseil d'administration du McMichael de m'avoir donné la possibilité de diriger cette institution emblématique du Canada. Votre appui et votre encouragement durant cette année de transition ont été grandement appréciés tant par moi que par le personnel.

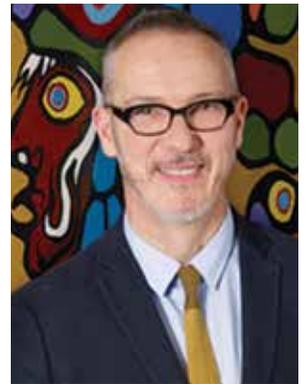
Merci,

Nathalie Mercure, BCL, LLB, MBA, ICD.D  
Directrice générale par intérim

<sup>\*</sup>*L'art du Canada* est une marque officielle de la Collection McMichael d'art canadien.

# COLLECTION McMICHAEL D'ART CANADIEN : REVUE DE L'ANNÉE

La Collection McMichael d'art canadien est une destination culturelle hors du commun. Nous livrons des messages pertinents sur l'art canadien et ses figures phares qui sont conformes aux traditions, tout en faisant place à une nouvelle génération d'artistes talentueux et novateurs. Notre célébration de *L'art du Canada\** repose sur l'inclusion de la culture autochtone, la commémoration du Groupe des Sept et de leurs contemporains, et l'articulation de nouvelles perspectives artistiques.



L'année a débuté par un programme d'expositions commémorant le 50<sup>e</sup> anniversaire du McMichael. Le projet 50/50/50 était constitué de trois expositions complémentaires explorant trois périodes de l'art canadien : *A.Y Jackson et Tom Thomson : Blessures de guerre* réunissait des œuvres réalisées durant la Première Guerre mondiale par ces deux grands peintres canadiens ; *Jack Bush : En atelier* regroupait vingt peintures abstraites de l'artiste torontois jamais montrées en Ontario ; *De fil en aiguille* posait un regard neuf sur l'art contemporain à travers le prisme des œuvres de Colleen Heslin, la lauréate du Concours de peintures canadiennes RBC 2013.

L'exposition *Tom Thomson et le Groupe des Sept : Destinations* réunissait des peintures et des gravures emblématiques du « Nord », dont des chefs-d'œuvre comme *Mont Robson* de Lawren Harris et *Byng Inlet, baie Georgienne* de Tom Thomson. En parallèle, *Il était une fois, au plus profond de la forêt...* proposait une sélection d'œuvres du Groupe des Sept et de leurs associés qui se voulaient autant d'interprétations de la beauté de la forêt canadienne, y compris une installation de Sarah Anne Johnson destinée aux visiteurs de tous âges.

En tant que nouveau venu au pays et fervent admirateur d'art canadien, les œuvres du Groupe des Sept, de Tom Thomson et d'artistes autochtones ne cessent de m'émerveiller, d'autant plus que le McMichael s'emploie à réinterpréter leurs œuvres par le biais de récits inattendus, de relectures et de présentations inédites qui tiennent compte du savoir-faire, de la diversité et de la culture qui caractérisent la fibre artistique de ce grand pays.

Une riche sélection d'estampes, de dessins et de sculptures inuits traçant le lien spirituel entre l'art et le paysage sonore du Nord nous a été présentée dans *Les échos de l'Arctique : Sons, histoires et chants dans le Nouveau Nord*. Haute en couleur, l'exposition *Morrisseau au McMichael* proposait une sélection d'œuvres de Norval Morrisseau, dont le chef-d'œuvre *Chaman et disciples*.

Comblant le fossé entre l'ancien et le nouveau, l'exposition *Toutes proportions gardées*, présentée dans le cadre du Festival de photographie CONTACT Scotiabank, réunissait les peintures monumentales de Steve Driscoll mises en scène et redimensionnées dans les photos de Finn O'Hara. Les millénaires et les enfants du baby-boom ont sans doute vécu un flash fantasmagorique en entrant dans cette remarquable exposition - la première à être consacrée à la collaboration de Driscoll et O'Hara par une institution publique.

Préambule à l'exposition consacrée aux peintures abstraites du membre fondateur du Groupe des Sept, *Lawren Harris : À pas de géant* initiait le visiteur à la thématique du « spirituel dans l'art » autour de laquelle s'articulait *Vers de nouveaux sommets : Lawren Harris et ses contemporains américains*. Cette grande exposition, qui réunissait des œuvres de Harris et de ses contemporains américains, analysait l'évolution de sa démarche de la peinture de paysages à l'abstraction, ainsi que son rôle-clé dans les développements artistiques tant au Canada qu'aux États-Unis. La réception de *Vers de nouveaux sommets* confirme l'excellence artistique du McMichael et témoigne de l'intérêt pour l'art canadien et son appréciation à l'international.

Alors que nous nous tournons vers l'avenir et les cinquante prochaines années, le McMichael s'engage fermement à mettre en valeur et à enrichir ses célèbres collections du Groupe des Sept et d'art autochtone, à appuyer des jeunes talents et des artistes locaux, et à se faire connaître à l'international pour ses expositions hors du commun.

Ian A.C. Dejardin  
Directeur général

\**L'art du Canada* est une marque officielle de la Collection McMichael d'art canadien.

# FAITS SAILLANTS DE 12 MOIS D'ACTIVITÉS ET EXPÉRIENCES HORS DU COMMUN



Photo ci-dessus : Institut pour la citoyenneté canadienne/Alyssa K. Faoro

# FAITS SAILLANTS DE 12 MOIS D'ACTIVITÉS ET EXPÉRIENCES HORS DU COMMUN

Au cours des 12 derniers mois, la Collection McMichael d'art canadien a célébré son 50<sup>e</sup> anniversaire avec de remarquables expositions, programmes et événements qui ont attiré des publics de tous âges, des familles de la région du Grand Toronto et des touristes des quatre coins du pays et du monde.

## La conservation et les collections

L'équipe du McMichael a produit dix expositions : cinq consacrées aux œuvres de la collection permanente et cinq réunissant des œuvres provenant d'institutions et de collections privées à travers l'Amérique du Nord. Vous trouverez plus de détails à ce sujet dans la section réservée aux expositions. Grâce au soutien de Patrimoine Canada dans le cadre de son Programme d'aide aux musées, nous avons produit une exposition phare accompagnée d'un catalogue qui sera présentée au Musée Glenbow à Calgary à l'automne 2017. Le Programme d'investissement du musée virtuel du Canada nous a permis d'entreprendre la numérisation de la collection de la West Baffin Eskimo Cooperative de Cape Dorset. Parmi les publications du McMichael, citons *Jack Bush: In Studio* et *Vers de nouveaux sommets : Lawren Harris et ses contemporains américains*.

## Programmes communautaires et pour les familles

Le McMichael offre une vaste gamme de programmes interactifs et stimulants qui favorisent l'appréciation de l'art et de la culture chez des publics de tous âges. Parmi les activités organisées au musée, citons le concours de photographie de la Friends of Greenbelt Foundation et le très populaire « Sounds & Insights Festival » dans le cadre du week-end de la Journée de la famille en février. Le musée s'est également associé à de nombreuses activités communautaires. Au mois d'août 2016, il a participé au Festival annuel du Groupe des Sept au parc Killarney et aux festivals « Harvest » et « Binder Twine » du Village des pionniers de Black Creek. Les 1<sup>er</sup> et 2 octobre 2016, nous avons pris part aux Journées de la culture et Portes ouvertes de Vaughan. À cette occasion, l'entrée au musée était gratuite et nous avons procédé à la plantation de végétaux dans les zones humides du McMichael en collaboration avec la TRCA et Humber College, suivie d'une cérémonie autochtone.

## Programmes pour adultes

Des conférences, spectacles de musique de la série Signature Performance et Matinées francophones, le McMichael propose une gamme de programmes conçus pour enrichir l'expérience muséale. Grâce à la collaboration du consulat des États-Unis, nous avons accueilli le symposium « Harris et la modernité », où des spécialistes canadiens et américains ont revu la carrière de Harris au prisme de l'esthétique moderne et des courants de pensée philosophique qui nourrissaient la scène artistique nord-américaine de l'époque. Le symposium consistait en deux tables rondes et une conférence d'Erika Ross de l'Université Notre Dame, en Indiana, ainsi qu'un spectacle des Buffalo Chamber Players.

## Principaux projets d'investissement

Grâce au soutien du ministère du Tourisme, de la Culture et du Sport et du Fonds du Canada pour les espaces culturels, nous avons entrepris la réfection du Pavillon des rencontres. Nous avons également obtenu du financement dans le cadre du Programme d'infrastructure communautaire du Canada 150 qui nous permettra d'effectuer les réparations qui s'imposent à la cabane de Tom Thomson, de mettre en œuvre le projet d'accès au Cimetière des artistes et d'aménager un sentier reliant ces deux sites historiques.

## Événements spéciaux

### Gala clair de lune – 4 juin 2016

Cette année, le Gala clair de lune, le principal événement de financement du McMichael, a accueilli un nombre sans précédent de 550 invités et recueilli 494 000 \$.

### Célébration du 50<sup>e</sup> anniversaire – 8 juillet 2016

Pour souligner le 50<sup>e</sup> anniversaire de l'ouverture de la Collection McMichael d'art canadien, nous avons tenu une cérémonie spéciale rassemblant des représentants des gouvernements, des dignitaires, des artistes et des descendants de la famille McMichael et des membres du Groupe des Sept, un barbecue a été servi.

### Week-end 50 fois merci! – 9 et 10 juillet 2016

Nous avons tenu un week-end portes ouvertes s'accompagnant d'une programmation spéciale : compétitions d'art en direct, animation dans la cabane de Tom Thomson en collaboration avec le Village des pionniers de Black, spectacles du Big Youth Band de Jazz FM, visites guidées et ateliers en famille.

FAITS SAILLANTS DE 12 MOIS D'ACTIVITÉS  
ET EXPERIENCES HORS DU COMMUN



# FAITS SAILLANTS DE 12 MOIS D'ACTIVITÉS ET EXPÉRIENCES HORS DU COMMUN

« Mes élèves ont été ravis dès leur arrivée sur le site. Ils n'avaient qu'une hâte – commencer la visite. Les installations dans les salles étaient intéressantes et à leur portée. L'éducateur leur a posé des questions stimulantes qui les a forcés à réfléchir. Ils ont beaucoup aimé l'atelier sur le manga haïda où ils ont créé des pièces personnelles et pénétrantes. De retour en classe, nous en avons fait une magnifique murale. Ce fut une visite inoubliable pour mes élèves de sixième année. »

Mme Myers, Glen Junior Public School, 6<sup>e</sup> année

## L'apprentissage créatif

Les programmes éducatifs du McMichael sont conçus pour enrichir les activités interactives, les visites guidées et les ateliers auxquels participent les étudiants. Cette année, 28 637 étudiants ont visité le musée, une hausse de 4,5 % par rapport à l'exercice précédent. Offerts en anglais et en français, tous les programmes s'inscrivent dans le cadre du curriculum de l'Ontario et sont accessibles à tous les apprenants. En 2016-2017, nous avons offert quatre nouveaux programmes à notre clientèle scolaire. Les programmes sont très bien accueillis tant par les professeurs que les étudiants comme le démontre ce témoignage :

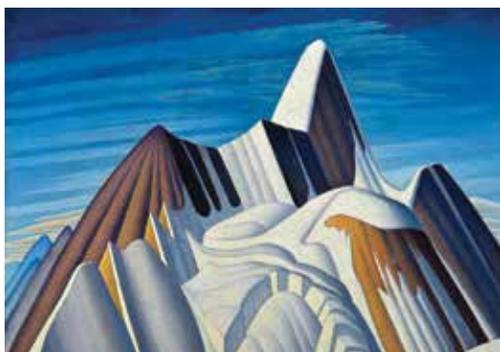
## Marketing et visibilité

Le McMichael a reçu une subvention du Fonds pour les manifestations culturelles de l'Ontario (FMCO) pour la promotion des expositions phares et des événements associés au 50<sup>e</sup> anniversaire de l'institution. Afin de rehausser la visibilité du musée, nous nous sommes associés à Diamond Estates pour lancer des vins dont les étiquettes reproduisent des peintures du Groupe des Sept. Les vins « Collection McMichael » sont vendus à la LCBO et dans certaines épiceries en Ontario et au Manitoba. Le 20 mars 2017, nous avons lancé le nouveau site Web du McMichael. Le public peut maintenant acheter des billets, s'inscrire aux programmes et faire des dons en ligne, ainsi que partager certaines pages du site sur les réseaux sociaux. La présence du McMichael sur les plateformes des réseaux sociaux, notamment Facebook, s'est accrue de 120 %.



Arthur Lismer (1885-1969), *Mon jardin, Thornhill, v. 1916*, huile sur toile, 36,4 x 52 cm. Don de Mme Marjorie Lismer Bridges, Collection McMichael d'art canadien, 1981.27.2

# EXPOSITION D'ŒUVRES DE LA COLLECTION McMICHAEL D'ART CANADIEN



## Tom Thomson et le Groupe des Sept : Destinations

12 septembre 2016 – 17 avril 2017

Commissaire : Chris Finn

Un grand nombre des paysages représentés dans les œuvres de Tom Thomson et du Groupe des Sept étaient des interprétations faisant fonction de symboles ou de métaphores du lieu. Cela dit, les auteurs qui situaient leurs œuvres dans le contexte d'une narration géographique et d'une quête d'identité nationale ont créé un sentiment d'authenticité, tout en alignant leur iconographie sur des intérêts politiques et commerciaux.

Cette exposition réunissait des peintures et des gravures emblématiques du « Nord », dont des chefs-d'œuvre comme *Mont Robson* de Lawren S. Harris et *Byng Inlet, baie Georgienne* de Tom Thomson.

Lawren S. Harris (1885-1970), *Mont Robson*, v. 1929, huile sur toile, 128,3 x 152,4 cm. Achat, 1979, Collection McMichael d'art canadien, 1979.20



## Il était une fois, au plus profond de la forêt...

21 septembre 2016 – 17 avril 2017

Commissaire : Sharona Adamowicz-Clements

« Il y a [...] quelque chose inhérent aux grandes forêts qui est étranger, inquiétant et résolument hostile à toute intrusion. »—Aldous Huxley

Les paysages du Groupe des Sept ont conditionné le spectateur à reconnaître la beauté majestueuse de la forêt canadienne. Redoutable, robuste et souvent intacte, elle évoque un sentiment d'identité pour une nation en devenir. Or la forêt telle que présentée dans cette exposition, qui réunissait des œuvres, anciennes et contemporaines, y compris celles du Groupe des Sept et de leurs associés, est loin d'être un symbole de gloire. C'est un monde de beauté, de mystère, de rêve et de ténèbres.

Diana Thorneycroft (née en 1956), *Première neige avec Bob et Doug*, 2005, épreuve à développement chromogène, 63,2 x 78,8 cm. Don de l'artiste, Collection McMichael d'art canadien, 2012.2.4

# EXPOSITION D'ŒUVRES DE LA COLLECTION McMICHAEL D'ART CANADIEN



## Lawren Harris : À pas de géant

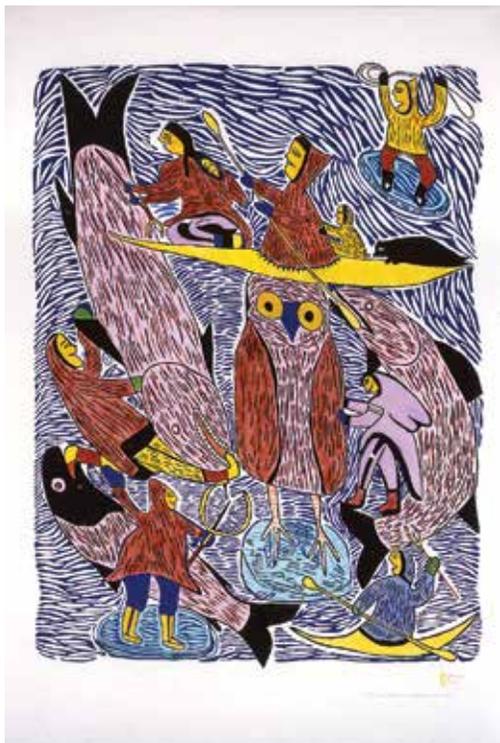
17 décembre 2016 – 17 septembre 2017

Commissaire : Sarah Stanners

Membre fondateur du Groupe des Sept, Lawren S. Harris s'est imposé comme l'une des figures phares de la peinture de paysages au Canada. Sa passion pour la peinture abstraite est cependant un aspect de sa carrière qui reste à découvrir.

Entièrement constituée d'œuvres provenant de la collection du McMichael, y compris des photographies personnelles de l'artiste ainsi que des matériaux ayant servi à la réalisation de ses chefs-d'œuvre, l'exposition témoigne de la richesse de la production de Harris.

Lawren S. Harris (1885-1970), *Portrait de Louise Julia Holden*, v. 1921, huile sur toile, 76,5 x 66,1 cm. Don de Mme Doris H. Speirs, Collection McMichael d'art canadien, 1969.16



## Les échos de l'Arctique : Sons, histoires et chants dans le Nouveau Nord

18 février – 11 juin 2017

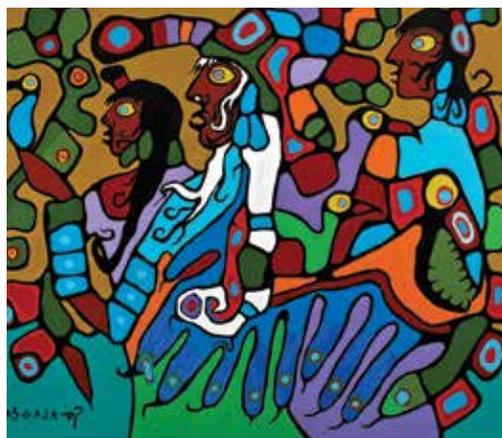
Commissaire : Nancy Campbell

« Chez [les Inuits], la vérité se transmet par la tradition orale, le mysticisme, l'intuition, le savoir, et pas simplement par l'observation et le mesurage de phénomènes physiques. Pour eux, l'apparition visible à l'œil nu est loin d'être aussi répandue qu'une audition purement auditive ; *écouteur* serait une meilleure façon que *voyant* pour décrire leurs saints hommes. »—Edmund Carpenter et Marshall McLuhan, *Acoustic Space*

La musique, la narration, la poésie et la danse font partie intégrante de l'identité culturelle inuite. Cette série d'expositions s'articule autour de la sonorité et de l'activité associée à l'environnement arctique, les chants inuits, la musique instrumentale et autres sources orales représentées dans l'art inuit.

Cette sélection d'art inuit contemporain mettait en valeur le rôle du son et de son importance culturelle en tant que mode principal de perception. L'exposition réunissait également des œuvres sur papier réalisées par des Inuits provenant de la récente acquisition du Museum of Inuit Art. Les éléments audiovisuels associés aux œuvres figurant dans l'exposition ont fait partie intégrante de la recherche en vue de ce projet.

Ruth Annaqtuusi Tulurialik (née en 1934), *L'Inondation*, 1972, gravure sur pierre et pochoir sur papier, 95 x 64 cm. Achat, 1984, Collection McMichael d'art canadien, 1984.15.3



## Morrisseau au McMichael

10 mars – 20 août 2017

Commissaire : Sarah Stanners

En juillet 1979, le McMichael a eu l'honneur d'accueillir Norval Morrisseau dans le cadre de son programme d'artiste en résidence. Pendant trois semaines, l'artiste a occupé la cabane de Tom Thomson, offrant aux visiteurs l'occasion de s'entretenir avec lui et de l'observer à l'œuvre. Il a travaillé à la réalisation de seize tableaux commandés par le McMichael. Les photographies ici réunies montrent l'artiste dans la cabane de Thomson avec les deux toiles inachevées *Manifestation intérieure d'une simplicité enfantine* et *Oiseaux-Tonnerre avec huards et poissons*. Ces deux peintures figurent ici avec d'autres œuvres de la commande de 1979 : *Chaman et disciples* et deux peintures de fleurs.

Morrisseau est né dans la réserve de Sand Point près de Beardmore, en Ontario, en 1932. Son grand-père maternel, Moses Nanakonagos, était un conteur exceptionnel et un chaman reconnu par ses pairs. Morrisseau (surnommé Oiseau-Tonnerre de cuivre) commence à mettre en image les légendes de son peuple à un très jeune âge. Il se consacre à son art au début des années 1960 et fonde l'école « anishinabée » ou école de Woodland. Son style distinctif a influencé de nombreux artistes, y compris Daphne Odjig, Carl Ray, Blake Debassige et Saul Williams. Morrisseau a été reçu membre de l'Académie royale des arts du Canada en 1973 et membre de l'Ordre du Canada en 1978. En 1986, il a reçu le titre de « grand chaman » des Ojibwés. La rétrospective *Norval Morrisseau, artiste chaman* est la première grande exposition monographique du Musée des beaux-arts du Canada à être consacrée à un artiste des Premières Nations. Morrisseau est décédé en 2007.

Norval Morrisseau (1932-2007), *Chaman et disciples*, 1979, acrylique sur toile, 180,5 x 211,5 cm. Achat, 1979, Collection McMichael d'art canadien, 1979.34.7

# EXPOSITIONS TEMPORAIRES



John Hartman (né en 1950), *Le chenal Middle de Britt à Norgate*, 2012, aquarelle sur papier, 113,7 x 162,4 cm. Don de l'artiste, Collection McMichael d'art canadien, 2016.22



## B A.Y. Jackson et Tom Thomson : lessures de guerre

4 juin 2016 – 8 janvier 2017  
Commissaire : Laura Brandon

Le 3 juin 1916, A. Y. Jackson est blessé dans une explosion massive durant la bataille du mont Sorrel, l'une des batailles les plus tragiques de la Première Guerre mondiale. L'événement a changé la vie de Jackson et transformé son art.

Le 4 juin 2016, cent ans et un jour après la blessure de Jackson, la Collection McMichael d'art canadien inaugurerait une exposition novatrice consacrée à A.Y. Jackson et Tom Thomson. Les visiteurs ont eu l'occasion de voir les trois seuls dessins de guerre de Jackson qui nous sont connus. Ils étaient présentés pour la première fois depuis leur réalisation dans le feu de l'action.

Constituée à partir du riche fonds d'œuvres de guerre des deux artistes du McMichael et de prêts de grandes collections publiques et privées, l'exposition s'articule autour de l'année durant laquelle Jackson et Thomson ont peint ensemble et partagé un atelier, de leurs réactions à la guerre, de leurs peintures de guerre, du travail de Jackson en tant qu'artiste de guerre officiel et de ses peintures commémoratives d'après-guerre. Bien que Jackson et Thomson ne se soient jamais revus après 1914, leurs œuvres reflètent l'influence respective des deux artistes au cours des années suivantes. Après la mort de Thomson en 1917, Jackson a eu l'occasion de voir des centaines de peintures de son collègue. Les œuvres de Jackson réalisées après 1918 témoignent de l'influence de Thomson et de l'impact de la perte de son ami.

Tom Thomson (1877-1917), *Terre brûlée*, 1916, huile sur panneau de bois, 21 x 26,7 cm.  
Don des fondateurs Robert et Signe McMichael, Collection McMichael d'art canadien, 1966.16.66



## De fil en aiguille

En collaboration avec la Esker Foundation, Calgary  
4 juin 2016 – 8 janvier 2017  
Commissaire : Naomi Potter

Les peintures de Colleen Heslin expriment la tension de la complexité matérielle et gestuelle. Du coton et du lin sont teints à la main par petits lots et mis à sécher, période durant laquelle apparaissent des textures résiduelles. Le tissu est ensuite taillé et assemblé, à la manière d'une courtepointe. La couleur entretient un dialogue constant. La simplicité absolue de la couleur isolée joue ici un rôle de premier plan. S'articulant autour de l'abstraction formelle et des techniques artisanales du marquage, les œuvres de Heslin participent de l'histoire de la photographie et du textile et s'apparentent à celles des peintres du « colour field » (champ coloré) des années 1960 et 1970. Certains aspects de son travail, plus particulièrement la teinture et la couture, sont inextricablement liés aux travaux ménagers, au féminisme et à l'artisanat.

Ces peintures ne révèlent pas de prime abord leur technique et leur signification, mais elles n'en commandent pas moins une lecture attentive. Elles aspirent à la libre interprétation, au seuil de l'inconnu et du connu. Les champs colorés et les formes complexes se répondent pour créer des peintures qui sont autant de récits ambigus, mais néanmoins extrêmement évocateurs et émouvants.

L'exposition *De fil en aiguille* comprenait une douzaine d'œuvres conçues expressément pour le McMichael.

Colleen Heslin (née en 1976), *Ms. Pacman*, 2015, teinture sur coton, 167,6 x 127 cm.  
Avec l'aimable autorisation de l'artiste et Monte Clark Gallery, Vancouver

# EXPOSITIONS TEMPORAIRES



## Jack Bush : En atelier

En collaboration avec la Esker Foundation, Calgary  
4 juin 2016 – 20 février 2017  
Commissaire : Sarah Stanners

*Jack Bush : En atelier* était la première exposition monographique consacrée à l'artiste à être présentée par une grande institution publique dans les environs de Toronto depuis le début des années 1980. L'exposition s'articulait autour de la notion du studio, ou plus particulièrement de l'atelier d'artiste, en tant que « cabinet d'étude ». Elle réunissait 20 tableaux de l'artiste, présentés pour la première fois en Ontario, dans le but de favoriser l'étude de son œuvre.

Quinze des tableaux figurant dans l'exposition ont été réalisés dans le petit atelier aménagé dans le demeure familiale de l'artiste dans le nord de Toronto. En 1968, après avoir passé 41 années dans des ateliers de graphisme et presque toute sa vie à peindre à la maison, Bush se voit offrir un atelier au centre-ville de Toronto. Les cinq autres tableaux dans l'exposition ont été exécutés dans cet atelier, où il a créé la majorité de ses peintures monumentales entre 1968 et sa mort en janvier 1977.

L'atelier est pour lui un laboratoire ; un endroit où sortir de l'impasse et relever des défis ; un endroit où jouer avec la couleur et la faire chanter ; un endroit où bricoler et faire de grandes déclarations ; et, surtout, un endroit où s'absorber dans son art.

Jack Bush (1909-1977), *Jules*, décembre 1964, huile sur toile, 222,9 x 173,4 cm.  
Collection de la famille J.W. Henderson



## Vers de nouveaux sommets : Lawren Harris et ses contemporains américains

4 février – 4 septembre 2017  
Commissaires : Roald Nasgaard et Gwendolyn Owens

Tout au long de sa carrière, Lawren S. Harris aspire à des sommets toujours plus élevés, qu'il s'agisse de montagnes ou de spiritualité. En 1934, il s'installe aux États-Unis où il restera jusqu'en 1940. Cette année-là, contre toute attente, Harris se tourne vers l'abstraction. L'exposition, qui s'articule autour des séjours de Harris au New Hampshire et au Nouveau-Mexique, réunit des œuvres de ses contemporains américains, notamment Georgia O'Keeffe, Arthur Dove et Marsden Hartley. Les commissaires invités Roald Nasgaard et Gwendolyn Owens analysent l'évolution de sa démarche de la peinture de paysages à l'abstraction et sa contribution aux développements artistiques tant au Canada qu'aux États-Unis.

Harris est un ardent défenseur du « spirituel dans l'art ». Nombre de peintures abstraites d'artistes canadiens et américains démontrent qu'il n'est pas le seul tenant de cette doctrine. Harris appartient à un mouvement qui s'inspire des idées de Kandinsky, des écrits des auteurs transcendantalistes américains, dont Emerson et Whitman, et des principes synchrétiques de la théosophie que l'artiste avait fait siens.

L'exposition, qui s'accompagne d'un catalogue richement illustré, offre une perspective canadienne inédite sur l'art abstrait de Harris et de ses contemporains américains. L'exposition sera également présentée au Glenbow Museum à Calgary.

Lawren S. Harris (1885-1970), *Abstraction 119*, v. 1945, huile sur toile, 146 x 120 cm.  
Collection du Audain Art Museum, don de Michael Audain et Yoshiko Karasawa. 2015.007,  
© Family of Lawren S. Harris



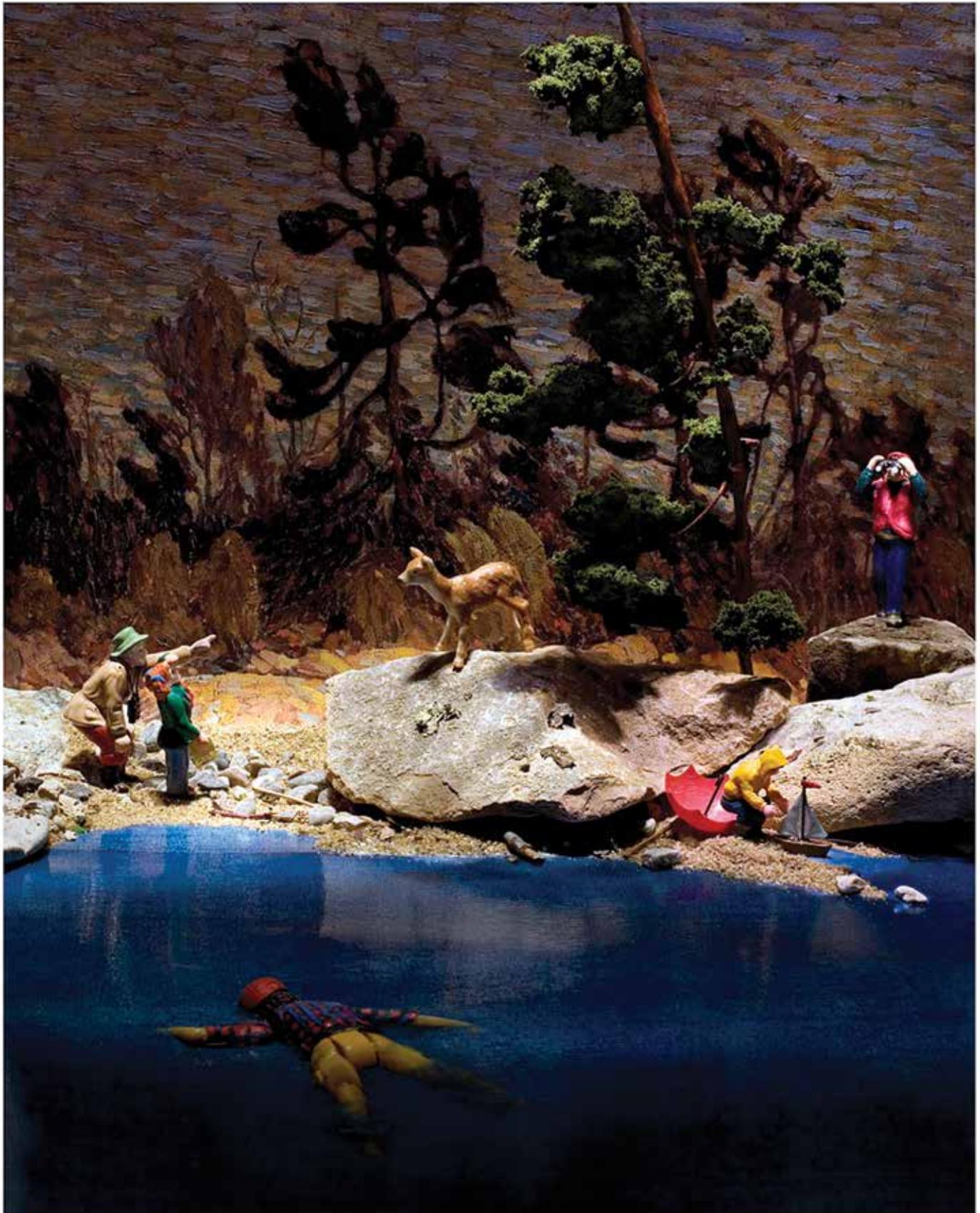
## Toutes proportions gardées

Organisée par la Collection McMichael d'art canadien dans le cadre du Festival de photographie CONTACT Scotiabank  
11 mars – 20 août 2017  
Commissaire : Sarah Stanners

La Collection McMichael d'art canadien est la première galerie à réunir les peintures de Steve Driscoll et les photos de Finn O'Hara dans le cadre d'une exposition. Ces artistes torontois doivent composer avec une dichotomie qui est celle de nombreux millénaires : la vie urbaine et l'amour de la nature. Leur travail se veut une réaction créative au besoin de conserver un sens des proportions. Leurs œuvres sont des interventions dans des paysages qui sont diamétralement opposés au contenu des peintures : un chemin de portage en forêt au milieu de passants sur la rue Queen Street West ; une monumentale aurore boréale surgit au milieu d'un univers de béton ; et un triptyque de chutes se détachant contre des édifices en verre à Edmonton.

Les rudiments de la photographie d'œuvres d'art nous sont révélés, mais le sens pratique cède à l'humour et la mise en scène anarchique livre un document sur la documentation artistique. L'écart entre les mises en scène apparemment improvisées et les tableaux auxquels elles servent de cadre souligne l'impasse entre la peinture de plein air et la peinture de paysages au 21<sup>e</sup> siècle.

Finn O'Hara (né en 1972) en collaboration avec Steve Driscoll (né en 1980), *It Seems Too Much Effort To Even Sleep*, 2016, tirage chromogène numérique, 114,3 x 152, cm. Avec l'aimable autorisation des artistes



Diana Thomeycroft (née en 1956), *Situation gênante pour le Groupe des Sept (Byng Inlet)*, 2008, épreuve à développement chromogène montée sur carton, 76,2 x 61 cm. Don de l'artiste, Collection McMichael d'art canadien, 2012.2.1



Sarah Anne Johnson (née en 1976), *Trois farceurs*, 2015, épreuve à développement chromogène rehaussée de peinture à l'huile, 153,7 x 121,9 cm. Don de l'artiste, 2016, Collection McMichael d'art canadien, 2016.9.1



Gerald McMaster (né en 1953), *Le monde est entre ses mains*, 1984, mine de plomb sur papier, 76,7 x 57,2 cm. Don de Gerald McMaster, Collection McMichael d'art canadien, 1993.6.5

## Alberta

### SHERWOOD PARK

*O Canada (I'm sorry)*

Strathcona County Art Gallery @ 501

3 mars - 30 avril 2017

Neuf épreuves à développement chromogène de Diana Thorneycroft

## Colombie-Britannique

### WHISTLER

Audain Art Museum

en cours depuis le 24 janvier 2017

Quatre peintures de J.E.H. MacDonald

## Ontario

### HAMILTON

*Unapologetic: Acts of Survivance*

McMaster Museum of Art

12 janvier - 25 mars 2017

Un dessin de Gerald McMaster

### MISSISSAUGA

*The Journals of Susanna Moodie:*

*Charles Pachter and Margaret Atwood*

Museums of Mississauga

30 janvier - 17 avril 2016

Portfolio de 28 gravures de Charles Pachter

## PETERBOROUGH

*Arthur Shilling: The Final Works*

Art Gallery of Peterborough ; également

présentée à la Thunder Bay Art Gallery ;

MacLaren Art Centre, Barrie

20 février 2016 - 25 juin 2017

Une peinture d'Arthur Shilling

## TORONTO

*Form Follows Fiction: Art and Artists in Toronto*

Art Museum, Université de Toronto

6 septembre - 10 décembre 2016

Deux peintures d'Arthur Lismer et

Christiane Pflug, un dessin de F.H. Varley

## Québec

### MONTRÉAL

*Une modernité des années 1920 à Montréal :*

*Le Groupe de Beaver Hall*

Musée des beaux-arts de Montréal ;

également présentée à l'Art Gallery of

Hamilton ; Art Gallery of Windsor ;

Glenbow Museum, Calgary

19 octobre 2015 - 12 février 2017

Trois peintures d'Edwin Holgate, A.Y. Jackson et

Kathleen Morris

## Saskatchewan

### REGINA

*7: Professional Native Indian Artists Inc.*

MacKenzie Art Gallery ; également présentée

à la Winnipeg Art Gallery ; Kelowna Art Gallery,

Kelowna (Colombie-Britannique) ; McMichael

Canadian Art Collection ; Art Gallery of Windsor,

Windsor (Ontario) ; Art Gallery of Alberta,

Edmonton

21 septembre 2013 - 5 juin 2016

Neuf peintures d'Alex Janvier, Norval

Morrisseau, Daphne Odjig et Carl Ray

## À l'étranger

### LOS ANGELES

*The Idea of North: The Paintings of*

*Lawren Harris*

Hammer Museum ; également présentée

au Museum of Fine Arts, Boston ;

Musée des beaux-arts de l'Ontario, Toronto

11 octobre 2015 - 18 septembre 2016

Six peintures de Lawren S. Harris

### PARIS

*Mystical Landscapes: Masterpieces from*

*Monet, Van Gogh and more*

Musée des beaux-arts de l'Ontario, Toronto ;

également présentée au musée d'Orsay, Paris

22 octobre 2016 - 25 juin 2017

Une peinture de F.H. Varley



Christiane Pflug (1936-1972), *Intérieur la nuit*, 1964-1965, huile et résine ou huile sur toile, 140,1 x 127,3 cm. Don de ICI Canada Inc., Collection McMichael d'art canadien, 1995.19.42

# ACQUISITIONS | COLLECTION PERMANENTE

## Ruth Annaqtuusi Tulurialik (née en 1934)

*Sans titre*  
crayon de couleur sur papier  
38,1 x 55,9 cm  
Don du Museum of Inuit Art  
2016.8.13

*Sans titre*  
crayon de couleur sur papier  
38,1 x 55,9 cm  
Don du Museum of Inuit Art  
2016.8.14

*Sans titre*  
crayon de couleur sur papier  
38,1 x 55,9 cm  
Don du Museum of Inuit Art  
2016.8.15

*Sans titre*  
crayon de couleur sur papier  
38,1 x 55,9 cm  
Don du Museum of Inuit Art  
2016.8.16

*Sans titre*  
crayon de couleur sur papier  
38,1 x 55,9 cm  
Don du Museum of Inuit Art  
2016.8.17

*Sans titre*  
crayon de couleur sur papier  
38,1 x 55,9 cm  
Don du Museum of Inuit Art  
2016.8.18

*Sans titre*  
crayon de couleur sur papier  
38,1 x 55,9 cm  
Don du Museum of Inuit Art  
2016.8.19

*Sans titre*  
crayon de couleur sur papier  
38,1 x 55,9 cm  
Don du Museum of Inuit Art  
2016.8.20

*Sans titre*  
crayon de couleur sur papier  
55,9 x 76,2 cm  
Don du Museum of Inuit Art  
2016.8.21

*Sans titre*  
crayon de couleur sur papier  
55,9 x 76,2 cm  
Don du Museum of Inuit Art  
2016.8.22

*Sans titre*  
crayon de couleur sur papier  
55,9 x 76,2 cm  
Don du Museum of Inuit Art  
2016.8.23

*Sans titre*  
crayon de couleur sur papier  
55,9 x 76,2 cm  
Don du Museum of Inuit Art  
2016.8.24

*Sans titre*  
crayon de couleur et mine de plomb sur papier  
55,9 x 76,2 cm  
Don du Museum of Inuit Art  
2016.8.25

## Pitseolak Ashoona (1904-1983)

*Vieilles femmes parlent de Hibou*, 1974  
gravure sur pierre sur papier  
81,2 x 60,9 cm  
Don de Dick et Catherine Seaborn  
2016.3.5

## Irene Avaalaaq Tikaalaaq (née en 1941)

*Esprit souriant*, 1980  
linogravure et pochoir sur papier  
55,8 x 73,5 cm  
Don du Museum of Inuit Art  
2016.8.26

*Sedna*  
crayon de couleur sur papier  
55,9 x 76,2 cm  
Don du Museum of Inuit Art  
2016.8.27

*Sedna volant*  
crayon de couleur sur papier  
55,9 x 76,2 cm  
Don du Museum of Inuit Art  
2016.8.28

*L'heure du repas*, 1987  
crayon de couleur sur papier  
52,1 x 74,9 cm  
Don du Museum of Inuit Art  
2016.8.29

*Chamans et plantes*  
crayon de couleur sur papier  
56,5 x 76,2 cm  
Don du Museum of Inuit Art  
2016.8.30

*Visages*  
crayon de couleur sur papier  
55,9 x 76,2 cm  
Don du Museum of Inuit Art  
2016.8.31

*Ours*  
crayon de couleur sur papier  
55,9 x 76,2 cm  
Don du Museum of Inuit Art  
2016.8.32

*Heureuse que les oiseaux soient de retour*,  
1982  
linogravure et pochoir sur papier  
62,8 x 94,4 cm  
Don du Museum of Inuit Art  
2016.8.33

## Jack Bush (1909-1977)

*Ajoutez nos vœux à tous les autres  
pour 1937, 1936*  
photolithographie et coloriage sur papier  
fermée : 9,9 x 14,6 cm ;  
ouverte : 9,9 x 21,9 cm  
Don de Jack Bush fils et Elaine Bell  
2016.11.1

*Meilleurs vœux*, 1934  
sérigraphie sur papier  
10,8 x 15,3 cm  
Don de Jack Bush fils et Elaine Bell  
2016.11.2

*Meilleurs vœux de la famille Jack Bush  
pour 1956, 1955*  
impression en relief et coloriage sur papier  
fermée : 9,4 x 18 cm ; ouverte : 9,4 x 49,3 cm  
Don de Jack Bush fils et Elaine Bell  
2016.11.3

« *Heddo, Merry Chrihmus um Daddy an  
Mommy an Robert an me* », 1938/1941  
impression en relief et coloriage sur papier  
12 x 17 cm  
Don de Jack Bush fils et Elaine Bell  
2016.11.4

*Meilleurs vœux*, 1930  
sérigraphie et impression en relief sur papier  
17,5 x 12,6 cm  
Don de Jack Bush fils et Elaine Bell  
2016.11.5

*5 vœux de la famille Bush*, 1942 / 1962  
impression en relief et coloriage sur papier  
fermée : 22,3 x 12,2 cm  
ouverte : 22,2 x 24,3 cm  
Don de Jack Bush fils et Elaine Bell  
2016.11.6

*Joyeux Noël*, 1942 / 1962  
impression en relief sur papier  
fermée : 20,3 x 12,8 cm  
ouverte : 20,3 x 25,4 cm  
Don de Jack Bush fils et Elaine Bell  
2016.11.7

*Meilleurs vœux de nous cinq*, 1942 / 1962  
impression en relief et coloriage sur papier  
12,6 x 16,5 cm  
Don de Jack Bush fils et Elaine Bell  
2016.11.8

*Mes meilleurs pour Noël et le Nouvel  
An-Mabel Teakle*, v. 1933  
impression en relief et coloriage sur papier  
12,6 x 16,5 cm  
Don de Jack Bush fils et Elaine Bell  
2016.11.9

**Graham Coughtry (1931-1999)**  
*Sans titre*, 1973 (du portfolio *Artists' Jazz Band*  
publié par la Isaacs Gallery)  
lithographie sur papier  
61,1 x 61 cm  
Don de Michelle et Catherine Sarrazin  
2016.2.2

# ACQUISITIONS | COLLECTION PERMANENTE

## Harvey Cowan (né en 1935)

*L'architecture c'est de la musique gelée*, 1974 (du portfolio *Artists' Jazz Band* publié par la Isaacs Gallery)  
photolithographie offset sur papier  
feuille : 61 x 61 cm ; image : 37,5 x 37,5 cm  
Don de Michelle et Catherine Sarrazin  
2016.2.1

## Maurice Cullen (1866-1934)

*La rivière Cache*, 1921  
pastel sur papier marouflé sur carton  
45,6 x 60,2 cm  
À la mémoire d'Elisabeth Skelton (née Gibb)  
2016.14

## Norman Ekoomiak (1948-2009)

*Le dernier mammoth laineux*  
acrylique sur toile  
217,2 x 312,4 cm  
Don de Conway Davis Gyski  
2016.7

## Terry Forster (1936-1991)

*Sans titre*, 1974 (du portfolio *Artists' Jazz Band* publié par la Isaacs Gallery)  
sérigraphie sur papier  
61 x 61 cm  
Don de Michelle et Catherine Sarrazin  
2016.2.3

## John Hartman (né en 1950)

*Andy Trudeau, Luke Sewell, Cary Baskey et Jim Bogart à Manitou*, 2012  
aquarelle sur papier  
113,2 x 172,5 cm  
Don de l'artiste  
2016.12.1

## *Le chenal Middle de Britt à Norgate*, 2012

aquarelle sur papier  
113,7 x 162,4 cm  
Don de l'artiste  
2016.12.2

## Sarah Anne Johnson (née en 1976)

*Trois farceurs*, 2015  
épreuve à développement chromogène  
rehaussée de peinture à l'huile  
153,7 x 121,9 cm  
Don de l'artiste, 2016  
2016.9.1

## *Endormi dans la forêt*, 2012

Installation multimédia  
environ 2,74 x 2,74 x 4,57 m  
Don de l'artiste, 2016  
2016.9.2

## Frank Johnston (1888-1949)

*Lisière d'or*  
huile sur contreplaqué  
30,4 x 41 cm  
Don de la succession Rosslyn Swanson  
2016.4

## *Eaux sombres*

huile sur carton  
38,2 x 45,4 cm  
Don de la succession Marion Corbett  
2016.5

## H.W. (Jimmy) Jones (né en 1925)

*Sans titre*, 1973 (du portfolio *Artists' Jazz Band* publié par la Isaacs Gallery)  
photosérigraphie sur papier  
feuille : 61,1 x 61 cm ;  
image : 34,6 x 33,8 cm  
Don de Michelle et Catherine Sarrazin  
2016.2.4

## Nobuo Kubota (né en 1932)

*Sans titre*, 1974 (du portfolio *Artists' Jazz Band* publié par la Isaacs Gallery)  
sérigraphie sur papier  
feuille : 61 x 61 cm ; image : 50,9 x 50,9 cm  
Don de Michelle et Catherine Sarrazin  
2016.2.5

## Robert Markle (1936-1990)

*Sans titre*, 1974 (du portfolio *Artists' Jazz Band* publié par la Isaacs Gallery)  
sérigraphie sur papier  
61 x 61,1 cm  
Don de Michelle et Catherine Sarrazin  
2016.2.6

## Gerald McAdam (né 1941)

*Sans titre*, 1974 (du portfolio *Artists' Jazz Band* publié par la Isaacs Gallery)  
sérigraphie sur papier  
61 x 61 cm  
Don de Michelle et Catherine Sarrazin  
2016.2.7

## David Milne (1882-1953)

*Montagnes de Taconic*, 1916  
mine de plomb, aquarelle et collage sur papier  
29,2 x 39,4 cm  
Don de la Compagnie Pétrolière Impériale Ltée  
2016.6

## Annie Pootoogook (1969-2016)

*Composition (Femme heureuse)*, 2003-2004  
crayon de couleur et crayon-feutre sur papier  
39,6 x 50,8 cm  
Don de la Collection Christopher Bredt et Jamie Cameron  
2016.10.1

## *Composition (Insecte noir et rouge)*, 2005-2006

crayon de couleur et crayon-feutre sur papier  
50,7 x 66,1 cm  
Don de la Collection Christopher Bredt et Jamie Cameron  
2016.10.2

## *Composition (Jeu de dames chinoises)*, 2004-2005

crayon de couleur et crayon-feutre sur mine de plomb sur papier  
51,1 x 66,5 cm  
Don de la Collection Christopher Bredt et Jamie Cameron  
2016.10.3

*Composition (Portrait de famille)*, 2005-2006  
crayon de couleur et crayon-feutre sur mine de plomb sur papier  
50,7 x 66,3 cm  
Don de la Collection Christopher Bredt et Jamie Cameron  
2016.10.4

## *Le ravitaillement*, 2003-2004

crayon de couleur et crayon-feutre sur mine de plomb sur papier  
50,8 x 57,8 cm  
Don de la Collection Christopher Bredt et Jamie Cameron  
2016.10.5

## *Moi en Écosse*, 2005-2006

crayon de couleur et crayon-feutre sur papier  
76,5 x 56,6 cm  
Don de la Collection Christopher Bredt et Jamie Cameron  
2016.10.6

## *En souvenir*, 2009

crayon de couleur et mine de plomb sur papier  
48 x 63,2 cm  
Don de la Collection Christopher Bredt et Jamie Cameron  
2016.10.7

## *Annie et Andre*, 2009

crayon de couleur et mine de plomb sur papier  
50,1 x 66,2 cm  
Don de la Collection Christopher Bredt et Jamie Cameron  
2016.10.8

## *Campement familial*, 2001-2002

crayon de couleur et crayon-feutre sur papier  
50,8 x 66,2 cm  
Don de la Collection Christopher Bredt et Jamie Cameron  
2016.10.9

## *Jour de vent*, 2006

lithographie sur papier paper crème  
56,6 x 38,6 cm  
Don de la Collection Christopher Bredt et Jamie Cameron  
2016.10.10

## 35/36, 2006

collagraphie, pochoir et mine de plomb sur papier  
feuille : 44,1 x 75,9 cm ;  
image : 32,1 x 67,2 cm  
Don de la Collection Christopher Bredt et Jamie Cameron  
2016.10.11

## *Croix*, 2007

sérigraphie sur papier  
30 x 30,2 cm  
Don de la Collection Christopher Bredt et Jamie Cameron  
2016.10.12

# ACQUISITIONS | COLLECTION PERMANENTE

*Composition (Femme au-dessus d'un homme)*, 2003  
crayon de couleur et encre sur papier  
50,8 x 33 cm  
Achat avec le soutien généreux du Fonds Dr Michael Braudo de la Fondation McMichael d'art canadien 2017.1.1

*Composition (Homme s'approchant d'une femme)*, 2001  
encre sur papier  
50,8 x 66 cm  
Achat avec le soutien généreux du Fonds Dr Michael Braudo de la Fondation McMichael d'art canadien 2017.1.2

*Composition (Mère à l'enfant)*, 2006  
crayon de couleur et encre sur papier  
38,1 x 50,8 cm  
Achat avec le soutien généreux du Fonds Dr Michael Braudo de la Fondation McMichael d'art canadien 2017.1.3

*Danse du tambour*, 2004  
crayon de couleur et encre sur papier  
50,8 x 66 cm  
Achat avec le soutien généreux du Fonds Dr Michael Braudo de la Fondation McMichael d'art canadien 2017.1.4

**Christopher Pratt (né en 1935)**  
*Dimanche après-midi*, 1972  
sérigraphie en couleurs sur carton à dessin  
50,7 x 76 cm  
Don de Mimi Fullerton  
2016.15.1

*Brise-lames*, 1976  
sérigraphie en couleurs sur carton  
69 x 88 cm  
Don de Mimi Fullerton  
2016.15.2

**Pudlo Pudlat (1916-1992)**  
*Umayuluk*, 1970  
gravure sur pierre sur papier  
42,1 x 60,9 cm  
Don de Dick et Catherine Seaborn  
2016.3.4

**Gordon Rayner (1935-2010)**  
*Sans titre*, 1974 (du portfolio *Artists' Jazz Band* publié par la Isaacs Gallery)  
photosérigraphie avec baguette de tambour sur papier  
61 x 61 cm  
Don de Michelle et Catherine Sarrazin  
2016.2.8

**Gordon Smith (né en 1919)**  
*Portfolio B : IV*, 1968  
sérigraphie sur papier  
feuille : 53,3 x 50,9 cm ;  
image : 45,8 x 45,8 cm  
Don de Dick et Catherine Seaborn  
2016.3.2

**Michael Snow (né en 1928)**  
*Accords*, 1973 (du portfolio *Artists' Jazz Band* publié par la Isaacs Gallery)  
photolithographie offset sur papier  
61 x 61,3 cm  
Don de Michelle et Catherine Sarrazin  
2016.2.9

**Takao Tanabe (né en 1926)**  
*Spanish Banks*, 1988  
gravure sur bois sur papier  
feuille : 48,9 x 71,2 cm ;  
image : 32,1 x 62,3 cm  
Don de Dick et Catherine Seaborn  
2016.3.1

**Angotigolu Teevee (1910-1967)**  
*Hibou effarouché*, 1960  
gravure sur pierre sur papier  
76,4 x 50,8 cm  
Don de Dick et Catherine Seaborn  
2016.3.3

**Lucy Tasseor Tutsweetok (1934-2012)**  
*J'ai eu peur à la vue d'un groupe*  
crayon de couleur et mine de plomb sur papier noir  
30,5 x 22,9 cm  
Don du Museum of Inuit Art  
2016.8.1

*De nombreux esprits*  
crayon de couleur sur papier noir  
30,5 x 22,9 cm  
Don du Museum of Inuit Art  
2016.8.2

*Canard au secours de la sirène, du hibou, de kalutapalasi*  
crayon de couleur sur papier noir  
30,5 x 22,9 cm  
Don du Museum of Inuit Art  
2016.8.3

*Sans titre*  
crayon de couleur sur papier noir  
30,5 x 22,9 cm  
Don du Museum of Inuit Art  
2016.8.4

*Le monstre a volé les enfants alors qu'ils étaient seuls à la maison*  
crayon de couleur sur papier noir  
30,5 x 22,9 cm  
Don du Museum of Inuit Art  
2016.8.5

*L'écureuil s'est transformé en humain*  
crayon de couleur sur papier noir  
30,5 x 22,9 cm  
Don du Museum of Inuit Art  
2016.8.6

*Personne se réjouissant à la vue d'animaux*  
crayon de couleur sur papier noir  
30,5 x 22,9 cm  
Don du Museum of Inuit Art  
2016.8.7

*J'avais besoin de quelque chose et j'ai prié*  
crayon de couleur sur papier noir  
30,5 x 22,9 cm  
Don du Museum of Inuit Art  
2016.8.8

*Une femme voulait lui enlever son enfant et l'Esprit a tenté de l'en empêcher*  
crayon de couleur sur papier noir  
30,5 x 22,9 cm  
Don du Museum of Inuit Art  
2016.8.9

*Deux personnes se disputent une oie*  
crayon de couleur sur papier noir  
30,5 x 22,9 cm  
Don du Museum of Inuit Art  
2016.8.10

*Femme avec de nombreux enfants - le monstre tente de lui enlever*  
crayon de couleur sur papier noir  
30,5 x 22,9 cm  
Don du Museum of Inuit Art  
2016.8.11

*Personne au cœur noble a de nombreux esprits et une tente réservée à la danse du tambour*  
crayon de couleur et mine de plomb sur papier à dessin  
45,7 x 59,7 cm  
Don du Museum of Inuit Art  
2016.8.12

**Lowrie Warrener (1900-1983)**  
*Rochers*, 1940  
huile sur toile  
59 x 77,2 cm  
Don de John et Elizabeth Warrener  
2016.13

HOMMAGE AUX DONATEURS | MERCI



Robert et Signe McMichael, v. 1973  
Photo : Council of Forest Industries  
Archives de la Collection McMichael d'art  
canadien

# HOMMAGE AUX DONATEURS | MERCI

Le McMichael exprime ici sa reconnaissance à toutes personnes qui ont fait des dons entre le 1<sup>er</sup> avril 2016 et le 31 mars 2017. Leur générosité permet aux visiteurs de forger des liens avec l'art, les artistes et le processus créateurs à travers des expositions qui explorent le Canada d'est en ouest et des programmes conçus pour des publics de tous âges. Merci de contribuer à faire du McMichael un lieu hors du commun.

## AIDE GOUVERNMENTALE

Ministère du Tourisme, de la Culture et du Sport

Subvention d'exploitation et d'immobilisation  
Programme Expérience Été

Fonds pour les manifestations culturelles  
de l'Ontario

Le 50<sup>e</sup> Anniversaire du McMichael

Patrimoine Canadien

Programme d'aide aux musées  
Patrimoine autochtone

Association des musées canadiens

Jeunesse Canada au travail

Entente Canada-Ontario sur les services  
en français

Programme d'apprentissage en français

## ENTREPRISES ET FONDATIONS

100 000 \$ et plus

Fondation McMichael d'art canadien

50 000 \$ à 99 999 \$

Assante Wealth Management  
Comité des bénévoles du McMichael  
Fondation Spratt  
Ford du Canada  
RBC Fondation

25 000 \$ à 49 999 \$

Deloitte  
Hatch Ltd  
L.V. Lomas  
Miller Thomson LLP  
Nashville Developments Inc.

10 000 \$ à 24 999 \$

Active Tire & Auto Centre Inc.  
Bazil Developments  
CIBC  
Collins Barrow Toronto LLP  
Crowe Soberman LLP  
Fondation Leonard et Gabryela Osin  
Grant Thornton LLP

Groupe Banque TD

Kleinburg Crown Estates  
Liberty Development  
Odon Wagner Gallery  
RBC

Sotheby's Toronto

TransCanada Corporation  
Turtle Creek Asset Management  
Ville de Vaughan

5 000 \$ à 9 999 \$

Bayview Wellington Homes  
BioKimafar  
Canadian Shield Capital  
Coleford Investment Management  
Davis + Henderson Ltd.  
Fondation Jackman  
Italian Canadian Savings & Credit Union  
Jones Collombin Investment Counsel Inc.  
Loch Gallery  
Lotek  
Masters Insurance Limited  
Matcor Matsu Automotive  
PIMCO  
PowerStream  
ScotiaBank  
Timbercreek Asset Management Inc.

1 000 \$ à 4 999 \$

Aquila Resource  
AXA Art Insurance Corporation  
Burgundy Asset Management Ltd.  
Canadian Cosmetic, Toiletry and Fragrance  
Association  
CapGemini  
Carrera Y Carrera  
Central Montessori Schools  
La Compagnie d'Inspection et d'Assurance  
Chaudière et Machinerie du Canada  
Diamante Development Corporation  
Edwards Charitable Foundation  
Fondation Patrick et Barbara Keenan  
Fondation Kiani  
Fondation Philip Smith  
Fondation de la famille Riley  
Gallery Gevik

Guardian Capital Advisors Inc.

John Paul & Co.

KPMG

Stewart McKelvey

Trinity Development Group Inc.

500 \$ à 999 \$

Banque UBS Canada  
Municipalité régionale de York

100 \$ à 499 \$

Fondation de la famille A.B. Harji  
Kaushansky & Associates  
Manuvie  
Seyglor Consultants Inc.  
The Benevity Community Impact Fund

## FOURNISSEURS PRIVILÉGIÉS

Diamond Estates Wines & Spirits  
Steam Whistle Brewing

## CONSEIL DES MÉCÈNES

Cercle des bienfaiteurs

25 000 \$ et plus

Michael Burns  
Succession Frances G. Morris

Protecteurs

10 000 \$ à 24 999 \$

Christopher Bredt et Jamie Cameron  
Charles et Kathryn Brown  
Mark Bursey et Jane Wells  
Andrew W. et Christine Dunn  
Diana et Ian Hamilton  
Anita et Leon Lapidus  
Doug McDonald et Sandra Roberts  
Tina Tehranchian et Shahdad Bekhrad

Défenseurs

7 500 \$ à 9 999 \$

Glenda Baker et Sheila Munch  
Alex Carter  
Wayne Lang  
Ronald Nicksy  
Jay Papernick

# HOMMAGE AUX DONATEURS | MERCI

Janine Purves  
Gillian Stovel Rivers  
Michael Taglieri  
Dean Taylor  
Dr Michael Weinberg et  
Dr Laura Schiffer

## Directeurs 5 000 \$ à 7 499 \$

Harry et Kathryn Angus  
Brenda et Phil Colucci  
David J. Grace  
Greg Latremaille  
Ludkovski et Ushakov families  
Iain MacInnes  
Michèle D. McCarthy  
Tania Melnyk  
David et Alexandra Melo  
Vladimir Popov  
Judy et John Rumble  
Rosemary Speirs  
Carl Spiess

## Amis 2 500 \$ à 4 999 \$

Jordan Beallor  
John et Katia Bianchini  
Rachel Blumenfeld et Eric Pellow  
Steven et Maureen Cage  
Peter Carayiannis et  
Angela Nikolakakos  
David et Susan Chong  
Melani Chong et John Bradley Walsh  
Gerald F. Coleman  
Robert C. Dowsett  
Robert Dunigan et Robert McDonald  
Dr. Esther Farlinger  
Marianne Gelbert-Serrani et  
Mario Serrani  
Mark et Lorraine Inglis  
La famille Rothfischer  
Nathalie Mercure et  
Michael Matheson  
Dr et Mme J.M. Stewart  
Stephen Watt

## Donateurs 1 000 \$ à 2 499 \$

Alfred Apps  
Alan Armstrong et Danny Mackay  
Firoozeh Bahrami  
Diane Barker et Gary Gurbin  
Shirley Barker  
Maurizio et Isabella Bertani  
Nani et Austin Beutel  
Tony Carella, conseiller municipal  
Doris Chan

Colin et Nadia Chapin  
David Chodikoff  
Michael Chortyk  
Dawn Clark  
Daniel Cusimano  
Enzo Di Iorio  
Robert Dowler  
Judith Dremim  
Seymour et Gloria Epstein  
Latif Fazel  
Penny et Jack Fenwick  
Eugene Gierczak  
Kim Good  
Geoffrey et Lorraine Joyner  
John et Jane Kean  
Heather Keast  
John et Mary Kot  
Esther Lee  
Dianne Lister  
Rand et Lynda Lomas  
TBK Martin  
Joseph B. McArthur  
Kathryn Minard  
Petra et Lionel Newton  
Lisa Pottie  
Charles Price  
Martin Rochweg  
Marnie Schreiber et Karen Schreiber  
Richard et Nancy Self  
Rahul Sharma  
John Silverthorn  
Pierre Soulard  
Kiandokht Tavakol  
Jim Voudouris  
Gary et Donna Waxman  
Terry L. West  
Diane et Jonathan Wilson

## INDIVIDUS 500 \$ à 999 \$

Upkar et Nita Arora  
Paul Bain  
Judy Barker  
Patrick Birmingham et Amy Cross  
Susan Bright et Peter Rowlands  
Nina Chagnon  
Olivia Cinqmars  
Howard et Halle Cohen  
John Crean  
Lois I. Cullis  
George Dembroski  
Sunita D. Doobay  
George Elliott et Noriko Yui  
Robert Falconer  
Susan Finlayson

Gwendolyn R. Goodearle  
Charles Hantho  
Ronald et Sherry Haynes  
Fred et Eleanor Hirshfeld  
Susan Hodgkinson  
Mary Hookey  
Frank et Nancy Iacobucci  
Julie Jai  
Paul et Valerie Kirkconnell  
Karine Krieger  
Jody Peck  
Gary Quinto  
Louis Rodriguez  
Kevin et Mary Russell  
Liane Sacdalan  
Elisabeth Samson  
Fred et Beverly Schaeffer  
Harlan Schonfeld et Ruth Mesbur  
Richard Seaborn  
Brian Shames  
Wayne E. Shaw et  
Marilyn L. Pilkington  
Karen Soupcoff et Rhonda Eisner  
Keith et Jamie Tuomi  
Stefan Varga  
William et Joyce Wallace  
Peter et Louise Walter  
Azita Wehbe  
Jennie Wildridge  
Shirley Zerfas

## 100 \$ à 499 \$

Jeffrey et Brenda Abrams  
David et Renee Adams  
Salomeh Ahmadi  
Kay Ahn et Donald Hudson  
Clive et Blair Allen  
Pascal Arseneau et David Daub  
Fred et Marlene Ash  
Ella Asiah  
Virginia Atkins  
Claire Aurore et Christian Desenclos  
Robert Ayling et Philip John  
Kathy Babin-Niven  
John Baird  
Kenn et Christel Baker  
Joy P. Baker Griffin  
Josef Balazic  
Patricia et Joseph Bartl  
Bill Baskin et Leslie Jardine  
Donna et Eddy Battiston  
Pauline Jennifer G. Bell  
Rudy et Gloria Bies  
Joyce Bingham  
Paul et Cathy Binhammer

Diethard Bohme  
John et Jean Bona  
Anna et Glenn Bortolus  
Timothy Boyd-Wilson  
Edward M. Bridge  
Janine Brisbois  
Sheila Browne  
Gary Bryck et Renee Barrette  
Leesa Butler  
Ken et Helen Byles  
John et Theresa Caldwell  
Paul et Barbara Cameron  
John Caminiti  
Jane et Ken Campbell  
Robert Cartotto et  
Marianne Graham  
Carey CB-Lamontagne et  
Michael Locke  
John et Diana Cernik  
B. et D. Chapin  
Alan Clark et Edith Wasson  
Janet Clark et Jim Armstrong  
Linda Clemow  
Nechama Colman  
John et Lina Corelli  
Judy et Gordon Craig  
Susan Crawford  
Elizabeth Crisante Green  
Stanley Czajka  
Paul DaCunha  
David Danto  
Ernesto De Ciccio  
Susan D'Oliveira et Glenn Holt  
Jenny Donnell  
Eleanor Dover  
Ginette Dumont-Silk  
John et Beverley Ellis  
Dinah et John Emery  
Larry Evoy et Sara Houstoun-Evoy  
Annette Exton  
Rueben Farber  
Lynda Farrow  
Erika Fast  
Curtis Feltner  
Judith Fink  
Jane Forrester  
Marcia Frank et Shep Siegel  
Lucie Fridrich  
Eileen Fursey-Dockman et  
Harold Popoff  
Neil Garscadden  
Mme C. Warren Goldring  
Dave Gordey et Thomas Christoff  
Richard Gotlib et Virginia Kairys  
Jeanne Gould  
Helen Grad

# HOMMAGE AUX DONATEURS | MERCI

Charlotte Graham  
Jean Grieve et Mariana Arsenie  
C. Groenewegen  
Conway Davis Gryski  
Basil Hatto  
Jack et Jane Hedges  
Anthony et Gail Hendrie  
Philip et Joanna Holliday  
Naomi Horodezky  
Christine Hughes  
Lois E. Hughes  
Ross D. James  
Maryann Jefferies  
Seona Jennings  
David Johnson et Cynthia Mearns  
John F. Johnson et  
Lorna Kennedy-Johnson  
Gerda Kaegi  
Dagmar Kanzler et David Ross  
Mima Kapches  
Leyla Kashani  
Anya Kats  
Dixie Kee  
Susan Kiil  
Susan et Elizabeth King  
Dr Stanislav Kirschbaum  
Patricia Kluge  
Jane Knop  
M. June Knudsen  
Lionel Koffler  
Michael Laine et Constance Boldt  
Christine LeDrew  
Kaz Lippert  
Margaret F. Ludwig  
Kenneth et Mary Lund  
Edward Mahony  
Stephen et Sandra Marson  
Brent Martin  
Donalda et Paul McCabe  
Eugene et Ginette McCallen  
Nancy et John McFadyen  
Jim McHugh et  
Judy Stinson-Lehman  
Shaun et Rosemary McKaigue  
Virginia McLaughlin  
Anne McLeod  
Matthew et Moira McQueen  
Ingrid et Daniel Mida  
Peter et Eveline Mills  
Laura Mirabella-Siddall et  
Robert Siddall  
Wil Moens  
Minoo Mohajer  
Jennifer Muir  
Joseph M. Mulder  
Joe et Anna Naccarato

Zev Nadel et Tobe Harrison  
Michael et Adele Ostfield  
Dale Paas  
Charlie Packwood  
Graeme et Edita Page  
Christopher Palin et  
Susan Middleton  
Jean Paradis  
Gary et Kathy Parkinson  
Penny Pattinson  
Helen et Pamela Paul  
Emanuel Pavao  
Lee Pearson et Gail Whiteside  
John et Maire Percy  
Jillian Pivnick  
C. Pletch  
Leo Prendergast et Lynn Belfry  
Holly Price et Joanne LaPlante  
Jennifer Radau et Mark Farrant  
Robert et Celia Rasmussen  
Mr et Mme J.R. Reynolds  
Ronald et Sigrid Rhodes  
Sheila Rhodes  
Nick Ricci  
Roy Alastair et Patricia Rickard  
Deryck et Heather Robertson  
Jack Robertson  
Richard Robinson et  
Pauline McKitty-Robinson  
Ian Robson et David Gilmore  
Brian et Beatrice Ross  
Arthur et Marilyn Rothman  
Arthur et Janet Rubinoff  
Francine Ruggles  
Nancy et Millet Salter  
Michelle Samson-Doel et Stan Doel  
Michael et Karen Sanders  
Rhonda Sanders  
Gillian Scarfe  
Michael Schelew  
Peter et Gundy Schloen  
Flora Seul-Jacklein et Julia Jacklein  
Robert Shaw et Elizabeth Wasko  
John et Lenore Sheppard  
Rinat Shlyonsky  
Sheena Simons  
Lloyd et Jeanette Smith  
Carmen et Thomas Socknat  
Andrew et Jan Stanford  
Carol Stanley  
Nora Stearns  
David Steckel  
Deborah Stephens et  
Mario Pignataro  
Richard et Barbara Stephens  
John et Linda Stevenson

Joseph J. Sullivan  
Maria et Zlatko Svoboda  
Joy R. Takahashi  
Ulrich Tepass et Dorothea Godt  
Canon William et Jette Thomas  
Carolyn Thompson  
Lolo Tsung et Domenic Petosa  
Philip Turk  
Chris Van Lierop et Tim Wisener  
Barbara Van-Helsdingen et  
Lynn Tippetts  
Holli et Eric Verkade  
John et Elizabeth Warrener  
Peggy Watt et Val Mund  
Grant Wedge et Robert Crouch  
Sharon et Ian Weir  
Heather Westcott et Lori Theriault  
G. Earle et Sonia Wight  
Wendy Wingfelder et Peter Koetsier  
Andy et Dorothy Zajac  
Rosemary Zigrossi  
Karel et Vicki Zlata

Gallery Gevik  
Hummingbird LLP  
Iceberg Vodka  
Johnvince Foods  
LCI Contracting  
Merit Travel  
Merrill Corporation  
Deanne Moser  
Nespresso  
On The Move Catering  
One Imaging  
One Ocean Expeditions  
Pizzaville  
Presidential Gourmet Catering  
Pure Luxury Magazine  
Seventh Heaven Event Catering  
Carolyn et David Stafford  
Steinway Piano Gallery  
Sweet Boutique  
Via Allegro Ristorante  
Miriam Webb  
Whisked Gluten-Free Bakery

## DONATEURS D'ŒUVRES D'ART

Donateurs anonymes  
Christopher Bredt et Jamie Cameron  
Jack Bush fils et Elaine Bell  
La Compagnie Pétrolière Impériale  
Conway Davis Gryski  
Succession Marion Corbett  
Mimi Fullerton  
John Hartman  
Sarah Anne Johnson  
Museum of Inuit Art  
Michelle et Catherine Sarrazin  
Richard et Catherine Seaborn  
Succession Rosslyn Swanson  
John et Elizabeth Warrener

## DONS EN NATURE

Edward et Rosemary Addison  
Air Canada  
Alpine Graphics  
Aura by Cashew & Clive  
Canada Dry Motts  
Canadian Museum of Inuit Art  
Contemporary Furniture  
Fondation Jim et Linda DeGasperis  
Dolcetti on the Hill  
Domino Foods  
Encore Food with Elegance  
Fortinos

# CONSEIL D'ADMINISTRATION

April 1, 2016 to March 31, 2017

## CHAIR

Andrew W. Dunn  
24 août 2016 - 23 août 2019

## TRUSTEES

Joan Bush  
1<sup>er</sup> février 2013 - 31 mars 2020

Peter Carayiannis  
18 avril 2011 - 31 mars 2017

Tony Carella  
24 septembre 2013 - 23 septembre 2016

John Crean  
10 février 2016 - 9 février 2019

Giuseppina D'Agostino  
2 février 2017 - 1<sup>er</sup> février 2020

George Dark  
1<sup>er</sup> février 2017 - 1<sup>er</sup> février 2020

Diana Hamilton  
22 mars 2012 - 31 mars 2018

Jane Knop  
15 février 2017 - 14 février 2020

Anita Lapidus  
31 mars 2016 - 30 mars 2019

John Silverthorn  
18 avril 2011 - 31 mars 2020

Tina Tehranchian  
24 avril 2010 - 23 avril 2016

Michael Weinberg  
23 octobre 2013 - 22 octobre 2016

Diane Wilson  
2 février 2011 - 1<sup>er</sup> février 2017

Rosemary Zigrossi  
2 février 2011 - 1<sup>er</sup> février 2017

## EX OFFICIO

Nathalie Mercure,  
*Directrice générale par intérim*

## ADMINISTRATRICE STAGIAIRE

Jane Knop

## INVITÉS

Dianne Lister  
Doug McDonald, *Président*,  
*Fondation McMichael*  
Sheena Simons, *Président*,  
*Comité des bénévoles du McMichael*

# FONDATION McMICHAEL D'ART CANADIEN

Doug McDonald, *Président*  
Mark Burse, *Vice-président*  
Jordan Beallor  
Isabella Bertani  
Rachel Blumenfeld  
Christopher Bredt

Doris Chan  
Susan Hodgkinson  
Iain M. MacInnes  
Michèle McCarthy  
David Mellow  
Stephen Watt

# CONSEIL HONORAIRE DU McMICHAEL

Harry G. Angus  
John F. Bankes  
H. Michael Burns  
Jamie Cameron  
Robert C. Dowsett  
Jan Dymond  
Dr. Esther Farlinger, O.Ont  
George Fierheller, C.M.  
Hon. Joyce Frustaglio  
Joan Goldfarb, O.Ont  
Patrick Gossage

David J. Grace  
Neil Harris  
Rev. Edward J. R. Jackman  
Hon. Henry N.R. Jackman,  
O.Ont, O.C.  
Michael W. Johnston  
Joseph B. McArthur  
Samuel Sarick  
Noreen Taylor  
Anthony Webb  
Wenda Yenson

# PERSONNEL

## DIRECTION

Mary Benvenuto,  
*Directrice, finances et opérations*  
Nick Foglia, *Directeur*,  
*communications, marketing*  
*et ventes*  
Nathalie Mercure,  
*Directrice générale par intérim*  
Lisa Pottier, *Directrice*,  
*développement et relations*  
*avec les donateurs*  
Dr. Sarah Stanners, *Directrice*,  
*conservation et collections*

Jennifer Withrow, *Responsable*  
*des expositions*

Ki-in Wong, *Registraire adjointe*

**SERVICES DU DÉVELOPPEMENT**  
Cara Colavecchia, *Coordonnatrice*,  
*développement*

Kim Good, *Directrice par intérim*,  
*développement*

Mickey Palha, *Directrice adjointe*,  
*dons individuels*

Maria Schmidt, *Adjointe, service*  
*aux membres*

## HUMAN RESOURCES

Jenny Donnell, *Responsable des*  
*ressources humaines*

## FINANCES

Teresa Grima, *Coordonnatrice de la*  
*comptabilité et de la*  
*rémunération*

## COMMUNICATIONS, MARKETING ET VENTES

Michael Brown, *Responsable*  
*des ventes*

Jane Cathers, *Responsable*  
*des ventes au détail*

Kristina Hortik, *Coordonnatrice*  
*des ventes au détail et de la*  
*cyberboutique*

Harriet Lye, *Responsable du contenu*  
*numérique et des réseaux sociaux*

Amanda Pignotti, *Coordonnatrice*  
*du marketing*

Shalini Saini, *Responsable*  
*du marketing*

Daniela Traverso-Galati,  
*Coordonnatrice des relations*  
*avec les médias et des*  
*communications*

## OPÉRATIONS

Pedro de Jesus, *Gardien*  
Sheri Guevara-Mann,  
*Responsable des opérations*

Dariusz Kaweck, *Entretien des locaux*

John Kohne, *Entretien paysager*  
Stephen Kuin, *Entretien paysager*  
*et des locaux*

Danielle Oliver, *Coordonnatrice à la*  
*logistique des événements*

Brandon Reynolds, *Analyste du*  
*soutien technique*

## APPRENTISSAGE CRÉATIF ET PROGRAMMES

Rachel D'Oliveira, *Responsable des*  
*programmes spéciaux et d'art*  
Lorraine Matheson, *Coordonnatrice*  
*de l'interprétation*

Anna Stanis, *Directrice adjointe*,  
*apprentissage créatif et*  
*programmes*

# COMITÉ DES BÉNÉVOLES DU McMICHAEL

Anita Adamek  
Carole Ahmad  
Ani K. Akgulian  
Aline Akoulian  
Meriam Baraki  
Nadine Bojarra  
Rita Boustany  
Gwen Brooks  
June Buick  
Charlotte Burstyn  
Josie Caliendo  
Victoria Cleland  
Jane Davidson  
Shelley DePalma, *Dossiers*  
*des membres*  
Annie Eisner  
Judy Fink  
Carole Finn  
Lesia Forsy

Andrew Gemmell  
Angie Giglio  
Marianne Gorecki,  
*Trésorière*  
Pearl Graziano  
Gail Grossmith  
Sylvia Gruber  
Lynne Gunn, *Présidente -*  
*guides bénévoles*  
Brenda Hanson  
Louella Hayes  
Katy Hess  
John Holding  
Mary Hookey, *Ancienne présidente*  
Mary Iafraite  
Jeannette Keir  
Rachel Levin  
Galina Lukhton  
Victoria Luque

John Mayer  
Stella Mazzuca  
Joan McKinney  
Barbara Mochalski  
Catherine Moffat  
Alicia Morano, *Secrétaire*  
Gabiella Morreal  
Rachel Murad  
Jane Nichols  
Loris Ortolan,  
*Présidente - vente d'œuvres d'art*  
*de l'automne*  
Lina Price  
Judy Ryan,  
*Présidente - archives*  
Christine Sawczak  
Miriam Sangiorgio  
Miriam Schachter  
Sheena Simons, *Présidente*

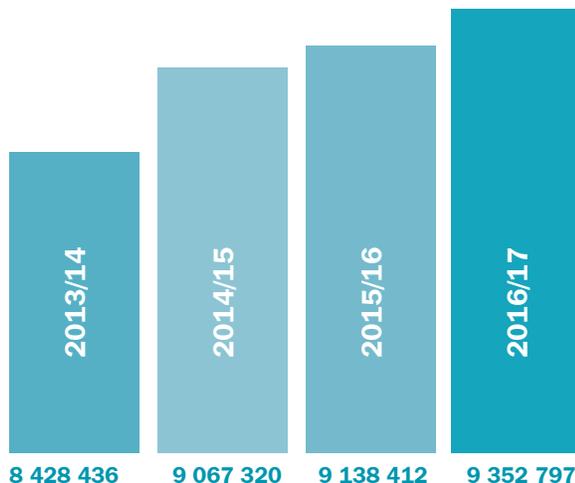
Geoffrey Simpson  
Lawrena Soh  
Denny Starritt, *Président -*  
*recrutement*  
Karen Switzer  
Joy Takahashi  
Lynne Talbot  
Mary Anne Tessaro  
Hendrina Tomas  
Ding Tsuji  
Zina Vesterman  
Elizabeth Wagle  
Patricia Watson, *Présidente -*  
*placement*  
Miriam Webb  
Alexandra Weber  
Jennifer Wright  
Marion Yanase, *Présidente*  
*- activités sociales/voyages*



# SOMMAIRE DES REVENUS ET DÉPENSES DE L'EXERCICE

En 2016-2017, le McMichael s'est employé à améliorer sa viabilité

## Revenu de fonctionnement



### Revenu

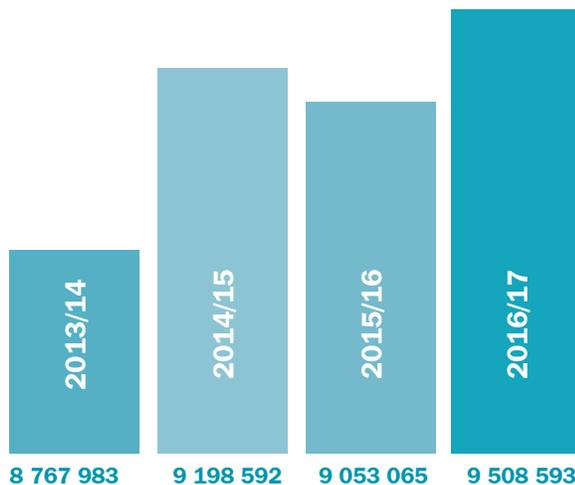
Aide gouvernementale	39 %
Droits d'entrée	8 %
Revenus d'apport	14 %
Programmes créatifs	2 %
Ventes au détail	10 %
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations	19 %
Dons en nature	5 %
Revenus divers	1 %

Le ratio de l'aide gouvernementale par rapport au budget de fonctionnement se situe à 36 % relativement à 43 % l'année dernière

Les revenus autonomes ont augmenté de 23 % rapport à l'année dernière, les dépenses de fonctionnement ont subi une légère hausse de 5 %

Le déficit net d'exploitation est de 66 % moins élevé que prévu

## Dépenses de fonctionnement



### Dépenses

Fonctionnement et administration	28 %
Financement et fidélisation des donateurs et des membres	6 %
Droits d'entrée et vente	17 %
Gestion des expositions et des collections	18 %
Programmes créatifs et éducation	6 %
Projets spéciaux	1 %
Amortissement et pertes liés à l'aliénation d'immobilisations	19 %
Dons en nature	5 %

Visiteurs	2016-2017	2015-2016	2014-2015
Grand public	64 972	67 161	81 176
Groupes adultes	2340	2103	2340
Groupes scolaires	28 637	27 411	33 343
<b>Total</b>	<b>95 949</b>	<b>96 675</b>	<b>116 859</b>
Adhésions			
Membres individuels	7051	6723	7683
Adhésions	4511	4516	4983
Expositions			
Œuvres de la Collection McMichael	5	7	9
Expositions temporaires	5	4	5
<b>Total</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>14</b>
Acquisitions			
<b>Total</b>	<b>84</b>	<b>239</b>	<b>58</b>
Restauration			
Travaux majeurs	3	0	0
Travaux mineurs	187	123	120
Examens	660	1561	993
Gestion des collections			
Nombre d'œuvres rephotographiées	992	1924	5870
Relogées et(ou) cataloguées	162	335	3787
Bénévoles			
Bénévoles	36*	42*	48*
Guides bénévoles	31*	28	35
Personnel			
Temps plein	36	40	39
Temps partiel	59	77	72
<b>Total</b>	<b>95</b>	<b>117</b>	<b>111</b>
ETP	64	71,6	70,5

États financiers de la

**COLLECTION McMICHAEL  
D'ART CANADIEN**

Exercice clos le 31 mars 2017



KPMG S.R.L./S.E.N.C.R.L.  
Vaughan Metropolitan Centre  
100, New Park Place, bureau 1400  
Vaughan (Ontario) L4K 0J3  
Canada  
Téléphone 905-265-5900  
Télécopieur 905-265-6390

## RAPPORT DES AUDITEURS INDÉPENDANTS

Au conseil des fiduciaires de la Collection McMichael d'art canadien  
et au ministère du Tourisme, de la Culture et du Sport de l'Ontario

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de la Collection McMichael d'art canadien, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 mars 2017, les états des résultats, de l'évolution de l'actif net et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi que les notes, qui comprennent un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

### *Responsabilité de la direction pour les états financiers*

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

### *Responsabilité des auditeurs*

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève de notre jugement, et notamment de notre évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, nous prenons en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit avec réserve.



Page 2

*Fondement de l'opinion avec réserve*

Comme c'est le cas pour de nombreux organismes sans but lucratif, la Collection McMichael d'art canadien tire des produits d'activités de collecte de fonds dont il n'est pas possible de vérifier l'intégralité de façon satisfaisante. Par conséquent, notre vérification des produits tirés de dons et de commandites s'est limitée aux montants inscrits dans les comptes de la Collection McMichael d'art canadien et nous n'avons pas pu déterminer si, au 31 mars 2017 et au 31 mars 2016 ainsi que pour les exercices clos à ces dates, des ajustements pouvaient devoir être apportés aux montants des produits tirés de dons et de commandites et de l'excédent (l'insuffisance) des produits sur les charges présentés dans les états des résultats, à l'excédent (l'insuffisance) des produits sur les charges présenté dans les états des flux de trésorerie ainsi qu'aux montants de l'actif à court terme et de l'actif net non affecté présentés dans les états de la situation financière. Cela nous a conduits à exprimer une opinion d'audit avec réserve sur les états financiers au 31 mars 2016 et pour l'exercice clos à cette date.

*Opinion avec réserve*

À notre avis, à l'exception des incidences possibles du problème décrit dans le paragraphe « Fondement de l'opinion avec réserve », les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Collection McMichael d'art canadien au 31 mars 2017, de ses résultats d'exploitation, de l'évolution de son actif net et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

(signé) KPMG s.r.l./s.e.n.c.r.l.

Comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés

Le 15 juin 2017  
Vaughan, Canada

# COLLECTION McMICHAEL D'ART CANADIEN

État de la situation financière

Au 31 mars 2017, avec informations comparatives pour 2016

	2017	2016
<b>Actif</b>		
Actif à court terme		
Trésorerie et équivalents de trésorerie	756 031 \$	955 847 \$
Liquidités soumises à des restrictions (note 3)	3 375 424	2 131 230
Débiteurs et intérêts courus	219 156	96 967
Subventions à recevoir	70 725	2 000
Stocks – marchandise de la boutique de la galerie (note 12)	372 237	290 546
Charges payées d'avance et acomptes	443 031	268 894
Montants à recevoir de la Fondation McMichael d'art canadien	299 855	340 765
	<u>5 536 459</u>	<u>4 086 249</u>
Immobilisations (note 4)	9 549 950	10 346 495
	<u>15 086 409 \$</u>	<u>14 432 744 \$</u>

## Passif, apports reportés et actif net

Passif à court terme		
Créditeurs et charges à payer (note 5)	1 040 605 \$	647 005 \$
Avantages sociaux futurs (note 6)	46 000	46 000
Produits reportés	232 022	183 812
	<u>1 318 627</u>	<u>876 817</u>
Apports reportés (note 7)		
Charges des périodes futures	577 250	199 746
Immobilisations	12 268 125	12 277 978
	<u>12 845 375</u>	<u>12 477 724</u>
Actif net		
Grevé d'affectations d'origine interne (note 8)	725 000	725 000
Non affecté	197 407	353 203
	<u>922 407</u>	<u>1 078 203</u>
	<u>15 086 409 \$</u>	<u>14 432 744 \$</u>

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

Au nom du conseil,

  
\_\_\_\_\_, fiduciaire

  
\_\_\_\_\_, fiduciaire

# COLLECTION McMICHAEL D'ART CANADIEN

État des résultats

Exercice clos le 31 mars 2017, avec informations comparatives pour 2016

	2017	2016
<b>Produits</b>		
Province d'Ontario		
Subvention d'exploitation	3 328 800 \$	3 928 800 \$
Programmes désignés [note 7 a)]	150 950	120 575
	<u>3 479 750</u>	<u>4 049 375</u>
Gouvernement du Canada		
Programmes désignés [note 7 a)]	180 094	70 546
Amortissement des apports reportés liés aux immobilisations [note 7 b)]	1 810 682	1 857 991
Produits générés en interne		
Vente au détail (note 12)	697 760	652 906
Virement depuis la Fondation McMichael d'art canadien (note 10)	585 568	577 156
Admissions	562 206	541 000
Événements spéciaux	498 035	369 962
Dons en nature (note 2)	479 184	–
Programmes et éducation	437 062	434 973
Service de restauration, location d'installations et traiteurs	220 728	233 101
Membres	207 237	217 271
Collections et expositions	96 038	40 403
Dons et commandites	50 000	15 000
Intérêts	38 677	31 977
Divers	9 776	46 751
	<u>3 882 271</u>	<u>3 160 500</u>
	<u>9 352 797</u>	<u>9 138 412</u>
<b>Charges</b>		
Salaires et avantages (note 6)	3 658 157	4 092 833
Amortissement des immobilisations	1 785 181	1 836 470
Exploitation des installations et sécurité	822 007	779 882
Administration	622 133	527 936
Conservation et expositions	546 074	244 334
Dons en nature (note 2)	479 184	–
Commercialisation et promotion	441 522	476 693
Coût des ventes (note 12)	366 135	325 983
Membres et collectes de fonds	293 407	258 450
Gestion des collections	207 570	222 835
Programmes et formation	95 309	170 625
Frais liés aux services, aux fournitures et aux ventes	76 078	93 836
Projets spéciaux	66 667	–
Perte sur la cession d'immobilisations (note 4)	25 501	21 521
Programmes désignés	15 182	–
Acquisition d'œuvres d'art	8 486	667
	<u>9 508 593</u>	<u>9 052 065</u>
<b>Excédent (insuffisance) des produits sur les charges</b>	<u>(155 796) \$</u>	<u>86 347 \$</u>

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

# COLLECTION McMICHAEL D'ART CANADIEN

État de l'évolution de l'actif net

Exercice clos le 31 mars 2017, avec informations comparatives pour 2016

			2017	2016
	Grevé d'affectations d'origine interne (note 8)	Non affecté	Total	Total
Solde à l'ouverture de l'exercice	725 000 \$	353 203 \$	1 078 203 \$	991 856 \$
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	–	(155 796)	(155 796)	86 347
<b>Solde à la clôture de l'exercice</b>	<b>725 000 \$</b>	<b>197 407 \$</b>	<b>922 407 \$</b>	<b>1 078 203 \$</b>

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

# COLLECTION McMICHAEL D'ART CANADIEN

État des flux de trésorerie

Exercice clos le 31 mars 2017, avec informations comparatives pour 2016

	2017	2016
Flux de trésorerie liés aux activités suivantes :		
Activités d'exploitation		
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	(155 796) \$	86 347 \$
Éléments sans effet de trésorerie		
Amortissement des immobilisations	1 785 181	1 836 470
Amortissement des apports reportés liés aux immobilisations	(1 810 682)	(1 857 991)
Perte sur la cession d'immobilisations	25 501	21 521
Variations des éléments hors trésorerie du fonds de roulement d'exploitation	81 707	(103 224)
Augmentation (diminution) nette des apports reportés liés aux charges des périodes futures	377 504	(22 454)
	303 415	(39 331)
Activités de financement et d'investissement		
Augmentation des apports reportés liés aux immobilisations	1 755 100	570 000
Immobilisations acquises	(1 014 137)	(567 336)
Diminution (augmentation) des liquidités soumises à des restrictions	(1 244 194)	19 792
	(503 231)	22 456
Diminution de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	(199 816)	(16 875)
Trésorerie et équivalents de trésorerie à l'ouverture de l'exercice	955 847	972 722
Trésorerie et équivalents de trésorerie à la clôture de l'exercice	756 031 \$	955 847 \$

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

# COLLECTION McMICHAEL D'ART CANADIEN

Notes afférentes aux états financiers

Exercice clos le 31 mars 2017

---

La Collection McMichael d'art canadien (l'« organisme ») est une agence du gouvernement de l'Ontario en collaboration avec le ministère du Tourisme, de la Culture et du Sport de l'Ontario. L'institution a été donnée à la province en 1965 et, en 1972, la galerie a été constituée à titre d'organisme sans but lucratif, en vertu de la loi. Aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), l'organisme est un organisme de la Couronne et, à ce titre, il est exonéré d'impôts sur le bénéfice pourvu qu'il respecte certaines exigences prévues par cette loi. La capacité de l'organisme à poursuivre son exploitation dépend du soutien constant du gouvernement et de ses mécènes.

## 1. Principales méthodes comptables

Les états financiers ont été dressés conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, y compris les normes des chapitres de la série 4200 pour les organismes sans but lucratif du secteur public.

### a) Constatation des produits

L'organisme comptabilise ses apports, y compris les dons et les subventions gouvernementales, selon la méthode du report.

L'organisme est financé en partie par le gouvernement de l'Ontario conformément aux ententes budgétaires établies par le ministère du Tourisme, de la Culture et du Sport de l'Ontario. Les subventions d'exploitation sont comptabilisées en tant que produits dans la période à laquelle elles se rapportent. Les subventions approuvées qui n'ont pas été reçues à la fin d'une période sont courues. Lorsqu'une partie d'une subvention a trait à une période future, elle est reportée et comptabilisée au cours de la période subséquente.

Les apports non affectés sont constatés en tant que produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que le recouvrement est raisonnablement assuré.

À l'exception des dotations, les apports grevés d'affectations externes sont constatés en tant que produits dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont comptabilisées.

Les apports affectés à l'acquisition d'immobilisations sont reportés et amortis aux produits selon la méthode linéaire à un taux équivalant au taux d'amortissement des immobilisations connexes.

Les produits tirés des frais et des ventes sont constatés lorsque les services sont fournis ou lorsque les biens sont vendus.

# COLLECTION McMICHAEL D'ART CANADIEN

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice clos le 31 mars 2017

---

## 1. Principales méthodes comptables (suite)

### b) Produits reportés

Les produits reportés comprennent les frais d'adhésion et autres frais liés aux activités des périodes futures, mais reçus au cours de l'exercice considéré.

### c) Services et biens apportés

Les dons en nature reçus par l'organisme sont constatés dans les états financiers à titre de produits et de charges présentés dans l'état des résultats si leur juste valeur peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et s'ils sont utilisés dans le cours normal des activités de l'organisme.

### d) Trésorerie et équivalents de trésorerie

La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse et des placements dans des instruments du marché monétaire.

### e) Stocks

Les biens consommables liés à la boutique de la galerie sont évalués au plus faible du coût, selon la méthode du premier entré, premier sorti, et de la valeur de réalisation nette. La direction évalue périodiquement la possibilité que des avantages futurs soient réalisés à l'égard de ses stocks et, au besoin, ramène la valeur de ces stocks à leur valeur de réalisation nette estimative.

### f) Immobilisations

Les immobilisations acquises sont comptabilisées au coût. Les immobilisations apportées sont comptabilisées à la juste valeur à la date de l'apport. Les coûts de réparation et d'entretien sont passés en charges. Les améliorations qui prolongent la durée de vie estimative d'une immobilisation sont capitalisées. Lorsqu'une immobilisation ne contribue plus à l'offre de services de l'organisme, sa valeur comptable est ramenée à sa valeur résiduelle.

Les immobilisations sont amorties selon la méthode linéaire en fonction des taux annuels suivants :

---

Bâtiment	2,5 %
Matériel	33,0 %
Infrastructure d'aménagement paysager	8,3 %
Systèmes informatiques et systèmes du bâtiment	10,0 %

---

# COLLECTION McMICHAEL D'ART CANADIEN

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice clos le 31 mars 2017

---

## 1. Principales méthodes comptables (suite)

### g) Collection

La collection de l'organisme comprend une grande quantité d'œuvres d'art créées par des artistes des Premières Nations et des communautés inuites et métisses, des artistes du Groupe des sept et leurs contemporains, ainsi que par d'autres artistes qui ont contribué à l'épanouissement de l'art canadien.

Conformément aux normes comptables pour le secteur public, la valeur de la collection n'est pas comptabilisée ni présentée à l'état de la situation financière. La majorité des œuvres d'art de la collection ont été données à l'organisme et ne sont pas constatées dans les présents états financiers. Les œuvres acquises sont passées en charges dans l'exercice au cours duquel elles ont été achetées.

### h) Avantages sociaux futurs

L'organisme offre des prestations de retraite déterminées et des absences rémunérées à la quasi-totalité de ses employés permanents. Ces avantages futurs comprennent des prestations de retraite et des congés de maladie.

Les prestations de retraite sont détaillées à la note 9.

Le coût des congés de maladie ne prévoyant pas l'acquisition des droits est déterminé en fonction de la meilleure estimation de la direction quant aux augmentations salariales, à l'utilisation que feront les employés de leurs congés et aux taux d'actualisation. Les ajustements apportés à ces coûts pour refléter les changements d'estimations ou l'expérience sont comptabilisés dans les exercices au cours desquels ils surviennent.

### i) Instruments financiers

Les instruments financiers sont initialement comptabilisés à la juste valeur pour ensuite être réévalués au coût ou au coût après amortissement, déduction faite de toute perte de valeur des actifs financiers. Tous les actifs financiers font l'objet d'un test de dépréciation annuel. Lorsqu'on détermine qu'une perte de valeur est durable, le montant de la perte est comptabilisé à l'état des résultats.

### j) Utilisation d'estimations

La préparation d'états financiers exige que la direction fasse des estimations et pose des hypothèses qui ont une incidence sur la valeur comptable des actifs et des passifs ainsi que sur l'information relative aux actifs et aux passifs éventuels à la date des états financiers et sur la valeur des produits et des charges au cours de l'exercice. Les résultats réels pourraient différer des estimations.

# COLLECTION McMICHAEL D'ART CANADIEN

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice clos le 31 mars 2017

## 2. Changements de méthodes comptables

Au cours de l'exercice, la direction a modifié les méthodes comptables appliquées aux dons reçus en nature. Ces éléments n'étaient pas auparavant évalués et constatés. Au cours de l'exercice à l'étude, une somme de 479 184 \$ a été constatée à cet effet. La méthode a été appliquée à titre prospectif étant donné que la valeur des dons en nature de l'exercice précédent n'était pas disponible.

## 3. Liquidités soumises à des restrictions

Les liquidités soumises à des restrictions se composent d'apports reportés reçus à l'égard des charges des périodes futures et d'apports en capital non dépensés comme suit :

	2017	2016
Charges des périodes futures	657 250 \$	199 746 \$
Apports liés aux immobilisations non dépensés [note 6 b)]	2 718 174	1 931 484
	<b>3 375 424 \$</b>	<b>2 131 230 \$</b>

## 4. Immobilisations

			2017	2016
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette	Valeur comptable nette
Terrain	35 000 \$	– \$	35 000 \$	35 000 \$
Bâtiment	26 114 753	18 919 115	7 195 638	7 648 334
Matériel	2 468 111	2 433 264	34 847	74 411
Infrastructure d'aménagement paysager	3 233 168	1 723 392	1 509 776	1 784 281
Systèmes informatiques et systèmes du bâtiment	1 162 505	387 816	774 689	804 469
	<b>33 013 537 \$</b>	<b>23 463 587 \$</b>	<b>9 549 950 \$</b>	<b>10 346 495 \$</b>

La variation des immobilisations se calcule comme suit :

	2017	2016
Immobilisations acquises	1 014 137 \$	567 336 \$
Amortissement des immobilisations	(1 785 181)	(1 836 470)
Perte sur la cession d'immobilisations	(25 501)	(21 521)
	<b>(796 545) \$</b>	<b>(1 290 655) \$</b>

# COLLECTION McMICHAEL D'ART CANADIEN

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice clos le 31 mars 2017

## 5. Crédoiteurs et charges à payer

Les crédoiteurs et charges à payer tiennent compte de remises gouvernementales à payer de néant (néant pour 2016).

## 6. Avantages sociaux futurs

Le passif au titre des avantages sociaux futurs présenté à l'état de la situation financière comprend des congés de maladie, comme suit :

	2017	2016
Congés de maladie cumulés	46 000 \$	46 000 \$

Le tableau suivant présente des informations sur le régime de congés de maladie de l'organisme :

	2017	2016
Obligation au titre des prestations constituées		
Solde à l'ouverture de l'exercice	46 000 \$	46 000 \$
Passif au titre des prestations	46 000 \$	46 000 \$

Le montant comptabilisé au titre des congés de maladie accumulés représente la meilleure estimation de la direction quant au passif, en fonction de l'utilisation historique des crédits accumulés.

## 7. Apports reportés

### a) Charges des périodes futures

Les apports reportés se composent des subventions et des dons destinés à des programmes précis relativement à des périodes futures.

	2017	2016
Solde à l'ouverture de l'exercice	199 746 \$	222 200 \$
Apports reçus	716 048	168 667
Montants constatés en tant que produits		
Province d'Ontario	(150 950)	(120 575)
Gouvernement du Canada	(180 094)	(70 546)
Autres	(7 500)	–
Solde à la clôture de l'exercice	577 250 \$	199 746 \$

# COLLECTION McMICHAEL D'ART CANADIEN

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice clos le 31 mars 2017

## 7. Apports reportés (suite)

### b) Immobilisations

Les apports reportés liés aux immobilisations correspondent aux montants non amortis des dons et des subventions reçus aux fins de l'acquisition d'immobilisations. L'amortissement des apports liés aux immobilisations est comptabilisé en tant que produit à l'état des résultats.

	2017	2016
Solde à l'ouverture de l'exercice	12 277 978 \$	13 565 969 \$
Apports reçus	1 755 100	570 000
Virement depuis les produits reportés	45 729	—
Montants amortis dans les produits	(1 810 682)	(1 857 991)
Solde à la clôture de l'exercice	12 268 125 \$	12 277 978 \$

Le solde des apports reçus, mais non encore utilisés aux fins de l'acquisition d'immobilisations à la clôture de l'exercice s'élève à 2 718 174 \$ (1 931 484 \$ en 2016).

## 8. Fonds grevés d'affectations d'origine interne

En 2008, le conseil des fiduciaires a décidé de grever d'affectations internes un montant de 500 000 \$ à des fins d'utilisation dans des projets d'exploitation futurs désignés. En 2013, le conseil des fiduciaires a décidé de grever d'affectations internes un montant supplémentaire de 400 000 \$, lequel sera utilisé au cours des trois prochaines années (175 000 \$ en 2014; 125 000 \$ en 2015; 100 000 \$ en 2016) à des fins d'amélioration de la capacité de la fonction de développement de la galerie.

En 2014, le conseil des fiduciaires a de plus résolu d'approuver le montant à virer à l'actif net non affecté, et ce, chaque exercice, selon les activités entreprises à des fins d'amélioration de la capacité de la fonction de développement au cours de l'exercice en question.

## 9. Régime de retraite

L'organisme offre des prestations de retraite à la quasi-totalité de ses employés permanents, par le truchement d'une participation au Régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario (« OMERS »), un régime interentreprises à prestations déterminées qui détermine le montant des prestations de retraite en fonction des états de service et des taux de salaire.

Au cours de l'exercice, les cotisations de l'organisme au régime de retraite d'OMERS se sont élevées à 239 296 \$ (273 409 \$ en 2016), soit 9 % (9 % en 2016) du revenu annuel de chaque employé, en fonction du montant maximal établi par le Régime de pensions du Canada (51 400 \$), et 15,8 % (15,8 % en 2016) du revenu excédant le montant maximal établi par le Régime de pensions du Canada. Ce montant est passé en charges à l'état des résultats.

# COLLECTION McMICHAEL D'ART CANADIEN

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice clos le 31 mars 2017

---

## 10. Entité apparentée

La Fondation McMichael d'art canadien (la « Fondation »), constituée en 1995, a obtenu, en 2014, une prorogation sous le régime de la *Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif* et, aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), il s'agit d'une fondation publique. Bien qu'elle soit une entité juridique distincte, la Fondation a été mise sur pied afin de mobiliser des fonds à l'usage de l'organisme. L'organisme exerce une influence notable sur la Fondation du fait de sa capacité de nommer certains membres du conseil d'administration de la Fondation.

Depuis le 1<sup>er</sup> avril 2014, tous les dons monétaires sont comptabilisés en tant qu'apport de produits par la Fondation. Cette dernière versera à l'organisme une somme provenant de l'apport de produits qui soit suffisante pour ses activités d'exploitation et qui aura été approuvée par le conseil d'administration de la Fondation.

En 2017, la Fondation a comptabilisé un apport de produits de 435 568 \$ (427 156 \$ en 2016) et a viré cette somme à l'organisme pour ses activités d'exploitation. De plus, la Fondation a viré une somme de 150 000 \$ (150 000 \$ en 2016) tirée de ses réserves pour soutenir les projets d'exploitation et d'investissement de l'organisme.

L'actif net non affecté de la Fondation s'élevant à 259 155 \$ (268 507 \$ en 2016) est destiné à l'organisme. Par ailleurs, la Fondation a des fonds désignés qui sont destinés à l'organisme d'un montant de 6 776 776 \$ (6 340 499 \$ en 2016).

## 11. Risques financiers

### a) Risque de liquidité

Le risque de liquidité s'entend du risque que l'organisme ne soit pas en mesure de satisfaire à ses obligations en temps opportun ou à un coût raisonnable. L'organisme gère son risque de liquidité en surveillant ses besoins de fonctionnement. L'organisme établit des budgets et des prévisions de trésorerie afin de s'assurer qu'il dispose de liquidités suffisantes pour satisfaire à ses obligations. Il n'y a eu aucune modification à l'exposition au risque de liquidité par rapport à l'exercice précédent.

### b) Risque de crédit

L'organisme est exposé au risque de crédit du fait de ses débiteurs et de ses subventions à recevoir. L'organisme évalue en continu les montants à recevoir sur la base des montants dont la réception est pratiquement certaine. Il n'y a eu aucune modification importante à l'exposition au risque de crédit par rapport à l'exercice précédent.

# COLLECTION McMICHAEL D'ART CANADIEN

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice clos le 31 mars 2017

## 12. Vente au détail – Boutique de la galerie

	2017	2016
Ventes	697 760 \$	652 906 \$
Coût des ventes		
Stocks à l'ouverture de l'exercice	290 546	281 285
Achats	447 826	335 244
	<u>738 372</u>	<u>616 529</u>
Stocks bruts à la clôture de l'exercice	381 192	297 817
Moins la dépréciation des stocks	8 955	7 271
Stocks à la clôture de l'exercice	<u>372 237</u>	<u>290 546</u>
	<u>366 135</u>	<u>325 983</u>
Bénéfice brut	331 625	326 923
Charges		
Salaires et avantages	193 181	209 292
Frais de vente	32 041	29 163
	<u>225 222</u>	<u>238 455</u>
Bénéfice net	<u>106 403 \$</u>	<u>88 468 \$</u>





Lowrie Warrener (1900-1983), *Rochers*, 1940, huile sur toile, 59 x 77,2 cm. Don de John et Elizabeth Warrener, Collection McMichael d'art canadien, 2016.13

ISSN 1208-0721

© 2017 Collection McMichael d'art canadien



La Collection McMichael d'art canadien  
est un organisme du gouvernement de  
l'Ontario sous la direction du ministère  
du Tourisme, de la Culture et du Sport

**McMichael**  
CANADIAN ART COLLECTION D'ART CANADIEN

10365 Islington Avenue | Kleinburg, Ontario L0J 1C0 | 905.893.1121 | 1.888.213.1121 | [mcmichael.com](http://mcmichael.com)